

# 《讨拉特·申命记》

## 1

<sup>1</sup> 以下是穆萨在约旦河东的旷野，疏弗对面的亚拉巴，就是在巴兰和陀弗、拉班、哈洗录、底撒哈之间，向以色列人说的话。<sup>2</sup> 从何烈山经过西珥山的路，到达加低斯·巴尼亚，共有十一天的路程。<sup>3</sup> 出埃及以后第四十年十一月一日，穆萨照 主\*嘱咐他的所有关于以色列人的话，都告诉了他们。<sup>4</sup> 当时，他已经击败了住在希实本的亚摩利人的王西宏，和住在亚斯他录与以得来的巴珊王噩。<sup>5</sup> 穆萨在约旦河东的摩押地，开始讲解这诫律，说：<sup>6</sup> “主\*我们的 真主，在何烈山告诉我们：‘你们在这山上住够了；<sup>7</sup> 现在你们要转身，起程到亚摩利人的山地去，到那些住在亚拉巴、山地、低地、南地、沿海一带、迦南人的地区、黎巴嫩，直到大河，就是幼发拉底河一带的地方去。<sup>8</sup> 看哪，我把这片土地摆在你面前，你们要进去，占领这土地为业，就是 主\*向你们列祖易卜拉欣、易司哈格、叶尔孤白盟誓应许给他们和他们的后代的土地。”

<sup>9</sup> “那时，我曾经对你们说：‘你们的重担，我独自一人无法承担。<sup>10</sup> 主\*你们的 真主使你们多起来；你们看，你们今天像天上的星那样多。<sup>11</sup> 愿 主\*你们列祖的 真主，使你们比现在增多千倍，又照他应许你们的话，赐福给你们。<sup>12</sup> 我独自一人怎能担得起你们的重担、责任和你们争讼的事呢？<sup>13</sup> 你们要按部落选出一些有智慧、有见识、有经验的人，我就立他们作你们的首领。’<sup>14</sup> 你们回答我，说：‘你嘱咐我们做的事很好。’<sup>15</sup> 我就选出你们所有部落中的领袖，就是有智慧有经验的人；按你们的部落，立他们作管理你们的首领，就是作千夫长、百夫长、五十夫长、十夫长和其他官长。

<sup>16</sup> 那时，我嘱咐你们的审判官，说：‘你们在兄弟中听讼，无论是兄弟彼此诉讼，或与住在一起的外地人诉讼，都要按公义审判。<sup>17</sup> 审判的时候，不要偏袒人；无论贵贱尊卑，都要一样地听讼；不要徇人情面，因为审判是属于 真主的；如果你们遇见难断的案件，可以呈到我这里来，让我审断。’<sup>18</sup> 那时，我把所有你们应当做的事，都嘱咐了你们。”

<sup>19</sup> “我们照 主\*我们的 真主嘱咐我们的，从何烈山出发，走过你们所见那大而可怕的旷野，沿着到亚摩利人山地的路而行；后来到了加低斯·巴尼亚。<sup>20</sup> 我对你们说：‘你们已经到了亚摩利人的山地，就是 主\*我们的 真主赐给我们的。<sup>21</sup> 看哪， 主\*你的 真主已经把这土地摆在你面前；你要照 主\*你列祖的 真主告诉你的上去，占领那土地；不要害怕，也不要惊惶。’<sup>22</sup> 你们众人都走到我这里来，说：‘我们要先派些人去，替我们侦察那个地区，然后把我们上去该走哪条路，该进哪些城，向我们回报。’<sup>23</sup> 这话我很同意，就从你们当中选了十二个人，每个部落一人。<sup>24</sup> 于是他们转身出发，上了山地，到了以实各谷，侦察那个地区。<sup>25</sup> 他们手里拿着那土地的果实，带下来到我们这里，并且向我们回报，说：‘ 主\*我们的 真主要赐给我们的土地是美地。”

<sup>26</sup> “但你们不肯上去，竟违背了 主\*你们 真主的嘱咐；<sup>27</sup> 你们在帐幕里抱怨，说：‘ 主\*因为恨我们，所以把我们从埃及地领出来，要把我们交在亚摩利人手中，消灭我们。<sup>28</sup> 我们上哪里去呢？我们的兄弟使我们心灰意冷，说：那地方的人比我们高大；他们的城邑又大又坚固，高耸入天；我们在那里还看见有亚衲族的人。’<sup>29</sup> 我就对你们说：‘不要惊恐，不要害怕他们。<sup>30</sup> 主\*你们的 真主，就是走在你们前面的那一位，他要为你们作战，像他在埃及，在你们面前，为你

\*1:4: 民 2:21-35

\*1:26: 申 9:23; 来 3:16

们所做的一样，<sup>31</sup>并且在旷野里，你们也看见了 主\*你们的 真主，如何在你们走的所有路上，背负你们，像人背负自己的儿子一样，直到你们来到了这个地方。\*<sup>32</sup>虽然这样，你们还是不信 主\*你们的 真主；\*<sup>33</sup>他在路上走在你们前面，为你们寻找安营的地方；夜间用火柱，白天用云，指示你们该走的路。”

<sup>34</sup>“ 主\*听见了你们说话的声音，就恼怒，盟誓说：\*<sup>35</sup>‘这个邪恶世代的人，连一个也不能看见我盟誓应许赐给他们列祖的美地；<sup>36</sup>只有耶孚尼的儿子迦勒可以看见；并且我要把他踏过的土地赐给他和他的子孙，因为他专心跟从了我——主\*。’<sup>37</sup>因为你们的缘故， 主\*也向我发怒，说：‘你也不能进入那片土地；<sup>38</sup>但是站在你面前服侍你的嫩的儿子约书亚，他可以进到那里去；你要鼓励他，因为他要使以色列人承受那地为业。<sup>39</sup>还有你们的孩子，你们说要被掳掠的，和你们的儿女，就是今天还不知道善恶的，他们都要进入那片土地；我要把那土地赐给他们，他们要占领那土地。<sup>40</sup>至于你们，你们要转身，经过去红海的路，起程到旷野里去。’

<sup>41</sup>那时你们回答我，说：‘我们得罪了 主\*；现在我们愿意照 主\*我们 真主的所有嘱咐，上去作战。’于是你们都预备了兵器，轻率地上山去了。<sup>42</sup> 主\*对我说：‘你要对他们说：“你们不要上去，也不要作战，因为我不在你们当中，免得你们在仇敌面前被击败。”’<sup>43</sup>我就告诉你们，你们却不听从，竟违背 主\*的嘱咐，擅自上山去了。<sup>44</sup>住在那山上的亚摩利人，就出来攻击你们，像蜂群一样追赶你们，在西珥击杀你们，直到何珥玛。<sup>45</sup>你们就回来，在 主\*面前哭，但 主\*不听你们的声音，也不向你们侧耳。<sup>46</sup>于是你们在加低斯住了许多天。”

## 2

<sup>1</sup>“以后，我们照 主\*嘱咐我的，回转过来，沿着去红海的路起程到旷野去；我们在西珥山绕行了很多天。\*<sup>2</sup> 主\*对我说：<sup>3</sup>你们绕行这山的日子已经够了；现在要转向北去。<sup>4</sup>你要嘱咐人民说：你们的兄弟以扫的子孙，住在西珥，你们现在要经过他们的境界；他们会惧怕你们，所以你们要十分谨慎。\*<sup>5</sup>不要与他们争执；他们的土地，连脚掌那么大的一块，我都不给你们，因为我已经把西珥山赐给以扫作产业。<sup>6</sup>你们要用银子向他们买食物吃；也要用银子向他们买水喝。<sup>7</sup>因为 主\*你的 真主，对于你手里所做的一切事，都已经赐福给你；他也不知道你是如何走过这大旷野的；这四十年里， 主\*你们的 真主常与你同在，使你毫无缺乏。

<sup>8</sup>于是我们离开我们住在西珥的兄弟以扫的子孙，继续前行；沿着亚拉巴的路，到了以拉他和以旬·迦别，然后转向摩押旷野的路去。<sup>9</sup> 主\*对我说：‘你不要敌视摩押人，也不要与他们交战；他们的土地我不赐给你作产业，因为我已经把亚珥赐给了鲁特的子孙作产业。\*<sup>10</sup>以前有以米人住在那里，这民族人数众多，身体高大，像亚纳族人一样。<sup>11</sup>这以米人，像亚纳族人一样，也算为利乏音人；但摩押人称他们为以米人。<sup>12</sup>以前何利人也住在西珥，但以扫的子孙占领了他们的产业，消灭了他们，住在他们那里，就像以色列在 主\*赐给他们作产业的土地上所做的一样。<sup>13</sup>现在你们要起来，过撒烈溪。’于是我们过了撒烈溪。<sup>14</sup>自从我们离开加低斯·巴尼亚，直到过了撒烈溪的日子，共有三十八年，等到那世代的战士都从营中灭绝为止，正像 主\*向他们所起的誓一样。\*<sup>15</sup> 主\*的手攻击了他们，把他们从营中除灭，直到灭尽为止。

\*1:31: 使 13:18

\*1:32: 来 3:19

\*1:34-35: 来 3:18

\*2:1: 民 21:4

\*2:4: 创 36:8

\*2:9: 创 19:37

\*2:14: 民 14:28-35

<sup>16</sup>所有战士都从人民中死掉以后，<sup>17</sup>主\*就对我说：<sup>18</sup>‘你今天要经过摩押的境界亚珥；<sup>19</sup>你接近亚扪人面前的时候，不要敌视他们，也不要与他们争执；亚扪人的土地我不赐给你们作产业，因为我已经把那土地赐给了鲁特的子孙作产业。’<sup>20</sup>那土地也算为利乏音人的土地，以前利乏音人住在那里，但亚扪人称他们为赞穆兹密。<sup>21</sup>这民族人数众多，身体高大，像亚衲族人一样；但主\*从亚扪人面前消灭了他们，亚扪人就占领了他们的地业，住在那里，<sup>22</sup>像主\*从前为住在西珥的以扫的子孙所做的一样，就是把何利人从他们面前消灭，他们就占领了他们的地业，住在那里，直到今天。<sup>23</sup>还有亚卫人，原先住在加沙附近的各村庄里，有从迦斐托出来的迦斐托人把他们消灭了，住在他们那里。<sup>24</sup>现在你要起来，出发，过亚嫩谷；看哪，我已经把亚摩利人希实本王西宏和他的土地，交在你的手里了；你要开始占领那土地作产业，与他交战。<sup>25</sup>就在今天，我要使天下万民听见你的消息都惊慌惧怕，而且因你的缘故发抖疼痛。”

<sup>26</sup>“我从基底莫的旷野，派信使到希实本王西宏那里去，用和平的话说：<sup>27</sup>‘求你让我从你的领地经过；我只走大道，不偏左也不偏右。<sup>28</sup>你可以按价钱把食物卖给我吃，也可以按价钱把水卖给我喝；只要让我步行过去就是了；<sup>29</sup>像住在西珥的以扫子孙，和住在亚珥的摩押人对待我一样，等我过约旦河，进到主\*我们的真主赐给我们的土地去。’<sup>30</sup>但是希实本王西宏不肯让我们从他那里经过，因为主\*我们的真主使他的心意顽固，使他的心刚硬，为要把他交在你的手里，像今天一样。<sup>31</sup>主\*对我说：‘看哪，我已经把西宏和他的领地交给你了，你可以占领他的土地作产业。’

<sup>32</sup>那时西宏和他所有的人民都出来，攻击我们，在雅杂与我们作战。<sup>33</sup>主\*我们的真主把他交给了我们，我们就把他、他的儿子们和他所有的人民都击杀了。<sup>34</sup>那时我们夺取了他所有的城邑，把每一座城，连男带女，以及孩子都全部消灭，没有留下一个活着的；<sup>35</sup>只留下我们掠为己有的牲畜，和我们夺取城邑所得的战利品。<sup>36</sup>从亚嫩谷旁边的亚罗珥和谷中的城镇，直到基列，没有一座城太高，是我们不能攻下的；主\*我们的真主把这一切都交给我们了。<sup>37</sup>只有亚扪人的土地，雅博河一带的地方，和山地的城市，以及主\*我们的真主嘱咐我们不要去的地方，我们都没有接近。”

### 3

<sup>1</sup>“后来我们转过来，沿着到巴珊的路上去；巴珊王噩和他的民众，都出来在以得来迎战我们。<sup>2</sup>主\*对我说：‘你不要怕他，因为我已经把他和他的民众，以及他的土地，都交在你的手里；你要像从前你对待希实本的亚摩利王西宏一样对待他。’<sup>3</sup>于是主\*我们的真主也把巴珊王噩和他的民众都交在我们的手里；我们击杀了他们，没有留下一个活着的人。<sup>4</sup>那时，我们掠夺了他所有的城镇；在巴珊王噩的国土里，亚珥歌的全境，共有六十座城，没有一座城不被我们夺取。<sup>5</sup>这些城镇都是以高墙作堡垒，有城门，有门闩；此外，还有很多没有城墙的乡村。<sup>6</sup>我们把这些都消灭，像从前我们待希实本王西宏一样，把各城中的男女和孩子都消灭。<sup>7</sup>只有城中所有的牲畜和夺取的财物，都掠为己有。<sup>8</sup>那时，我们从约旦河东亚摩利人的两个王手里，把从亚嫩谷直到黑门山的土地夺了过来，<sup>9</sup>西顿人称黑门山为西连，亚摩利人却称它为示尼珥。<sup>10</sup>就是夺取了平原上所有的城市，基列全境和巴珊全境，直到撒迦和以得来，这都是巴珊王噩国内的城市。<sup>11</sup>利乏音人剩余的百姓中，只留下巴珊王噩一个人；看哪，他的床是铁的，长九肘，宽四肘，这是按一般的尺寸量度，现在不是还在亚扪人的拉巴吗？”

<sup>12</sup>“那时，我们占领了那土地，从亚嫩谷旁边的亚罗珥起，我把基列山地的一半和其中的城市，都给了流本人和迦得人。<sup>13</sup>基列其余的地方和巴珊全境，就是噩王的国土，我都给了玛拿西半个部落。亚珥歌全境就是巴珊全境，这叫作利乏音人的土地。<sup>14</sup>玛拿西的儿子睚珥，占了亚珥歌全

境，直到基述人和玛迦人的边界，就按自己的名字称巴珊全境为哈倭特·睚珥，直到今天。<sup>15</sup>我又把基列给了玛吉。<sup>16</sup>从基列到亚嫩谷，以山谷中心为界，直到亚扪人边界的雅博河，我都给了流本人和迦得人；<sup>17</sup>又把亚拉巴，和以约旦河为界，从基尼烈直到亚拉巴海，就是盐海，在毗斯迦山坡下东边的地方，都给了他们。

<sup>18</sup>那时，我嘱咐你们：‘主\*你们的真主，已经把这土地赐给你们作产业了；你们所有的战士，都要预备好，在你们的兄弟以色列人面前过河去。’<sup>19</sup>只有你们的妻子、孩子和牲畜，可以留在我赐给你们的城里。<sup>20</sup>直到主\*使你们的兄弟，像你们一样得到安身的地方；他们也占领了主\*你们的真主在约旦河西赐给他们的土地，然后你们每个人才可以回到我赐给你们作产业的土地去。’<sup>21</sup>那时，我嘱咐约书亚：‘你亲眼看见了主\*你们的真主向这两个王所做的一切；主\*也要向你正要去的各国照样做。<sup>22</sup>你们不要怕他们，因为主\*你们的真主要为你们作战。’”

<sup>23</sup>“那时，我恳求主\*，说：<sup>24</sup>‘主\*安拉啊，您已经把您的伟大和您有能力的手显给您的仆人看；在天上地下，哪一个神明能有像您所做的工作，能有像您所做的奇事呢？’<sup>25</sup>求您让我过去，看看约旦河西的美地，就是那美好的山地和黎巴嫩。’<sup>26</sup>但主\*为了你们，向我发怒，不听我的恳求；主\*对我说：‘罢了，不要向我再提这事了。’<sup>27</sup>你要上毗斯迦山顶去，放眼向西、北、南、东，亲眼观看，因为你不能过这约旦河。<sup>28</sup>你却要嘱咐约书亚，坚固他，鼓励他，因为他要在这人民前面过河去，使他们承受你看见的这片土地。’<sup>29</sup>于是我们住在伯·毗珥对面的谷中。”

## 4

<sup>1</sup>“以色列人哪，现在你们要听我教导你们遵行的律例和典章，使你们可以活着，可以进去得到主\*你们列祖的真主赐给你们的土地作产业。<sup>2</sup>我嘱咐你们的话，你们不能增添，也不能减少，好使你们遵守我嘱咐你们的，就是主\*你们的真主的命令。’<sup>3</sup>主\*因白耳利·毗珥的事所做的，你们都亲眼看见了；所有跟随白耳利·毗珥的人，主\*你们的真主都从你们当中消灭了。’<sup>4</sup>只有你们一心托靠主\*你们真主的人，今天全都活着。<sup>5</sup>看哪，我照主\*我的真主嘱咐我的，把律例和典章教导你们，好让你们在将要进去得为产业的土地上遵行。<sup>6</sup>所以你们要谨守遵行，因为在万民的眼中看来，这就是你们的智慧和聪明；他们一听见这所有的律例，就必定说：‘这大国的人真是有智慧，有聪明啊。’<sup>7</sup>哪一个大国的人有主与他们这样亲近，像主\*我们的真主，在我们每次呼求他的时候，与我们亲近一样呢？<sup>8</sup>又有哪一个大国有这样公义的律例和典章，像我今天在你面前颁布的所有这些诫律呢？

<sup>9</sup>你只要自己谨慎，又要谨守你的心思，免得你忘了你亲眼看见的事，又免得这些事在你有生之日离开你的心；总要把这些事传给你的子子孙孙，<sup>10</sup>免得你忘了你在何烈山，站在主\*你们的真主面前的那天。那时主\*对我说：‘你要为我召集民众，我要叫他们听我的话，使他们在那地上生活的日子，能够学习敬畏我，也能教导自己的儿女。’<sup>11</sup>那时，你们走上前来，站在山下；山上有火燃烧，火焰冲天，又有黑暗、密云和幽暗。’<sup>12</sup>主\*从火中对你们说话；你们只听见声音，却没有看见形象；只有声音，<sup>13</sup>把他的约，就是他嘱咐你们遵守的那十条诫命，向你们宣布出来；又把它们写在两块石版上。’<sup>14</sup>那时，主\*也嘱咐我把律例和典章教导你们，使你们在将要过去

\*3:18-20: 书 1:12-15

\*3:23-27: 民 27:12-14; 申 32:48-52

\*4:2: 启 22:18-19

\*4:3: 民 25:1-9

\*4:11-12: 出 19:16-18; 来 12:18-19

\*4:13: 出 31:18; 34:28; 申 9:10

得为产业的土地上遵行。”\*

<sup>15</sup>“所以你们要特别小心，谨慎自己，因为 主\*在何烈山从火中对你们说话的那一天，你们没有看见什么形象；<sup>16</sup>恐怕你们败坏自己，为自己制造偶像，制造任何雕像，无论是男像、女像，\*<sup>17</sup>或地上各种走兽的像，或飞翔在空中各种有翅膀的雀鸟的像，\*<sup>18</sup>或地上各种爬行的动物的像，或地底下水里<sup>a</sup>各种鱼类的像。<sup>19</sup>又恐怕你抬头望天，看见日、月、星辰，就是天上万象的时候，就被勾引，去礼拜和事奉它们，那本是 主\*你们的 真主分赐天下万民享用的。<sup>20</sup> 主\*却把你们从埃及，从铁炉那里领出来，作他自己的产业，自己的人民，像今天一样。\*<sup>21</sup> 主\*又因你们的缘故，向我发怒，并且盟誓不让我过约旦河，也不允许我进入 主\*你的 真主赐给你作产业的那美地。\*<sup>22</sup> 我必定死在此地，过不了约旦河；但你们能过去，取得那美地作产业。<sup>23</sup> 你们要自己谨慎，免得你们忘记了 主\*你们的 真主与你们所立的约，你们就为自己制造偶像，制造任何雕像，就是 主\*你的 真主嘱咐你不能做的。<sup>24</sup> 因为 主\*你的 真主是烈火，是忌邪的 真主。\*

<sup>25</sup> 你们生子生孙，在那地方住久了的时候，如果你们败坏自己，制造偶像，制造任何雕像，做 主\*你的 真主看为恶的事，惹他发怒，<sup>26</sup> 我今天就呼天唤地向你们作证，你们将在过约旦河取得为业的土地上迅速灭亡；你们将不能在那片土地上长久生存，要被全部消灭。<sup>27</sup> 主\*将使你们分散在万民中；在 主\*要领你们所到的万国中，你们剩下的人数不会多。\*<sup>28</sup> 在那里你们将事奉人手所做的神明，就是用木头石头做成的，不能看、不能听、不能吃、不能闻的神明。<sup>29</sup> 但你们在那里将寻求 主\*你的 真主；如果你一心一意寻找他，就能找到。\*<sup>30</sup> 日后，你落在患难中，这些事都临到你身上的时候，你将归向 主\*你的 真主，听从他的话；<sup>31</sup> 因为 主\*你的 真主本是满有慈悯的 真主，他不会丢弃你，不毁灭你，也不忘记他盟誓与你列祖所立的约。”

<sup>32</sup>“你要思考你从前经过的日子，自从 真主造化人在地上以来，从天这边到天那边，有没有人做过这样的大事，听过这样的大事呢？<sup>33</sup> 有没有一个民族听见 真主在火中说话的声音，像你听见的一样，还能活着呢？<sup>34</sup> 有没有一位神明尝试通过试验、显迹、奇事、战争、大能的手和伸出来的膀臂，以及大而可畏的事，把一国的人民从别的国中领出来，像 主\*你们的 真主在埃及，在你们面前为你们所做的一切事呢？<sup>35</sup> 这是要显明给你看，使你知道，只有 主\*是 真主；除了他以外，再没有别的了。\*<sup>36</sup> 他从天上使你听见他的声音，为要教导你；又在地上使你看见他的大火，并且叫你听到他在火中说的话。<sup>37</sup> 因为他爱你的列祖，所以才挑选了他们的后代，用大能亲自把你从埃及领出来，<sup>38</sup> 为要把比你大比你强的民族，从你面前赶走，然后领你进去，把他们的土地赐给你作产业，像今天一样。<sup>39</sup> 所以今天你要明白，也要记在心里；天上地下，只有 主\*是 真主；除他以外，再没有别的了。<sup>40</sup> 你要遵守我今天嘱咐你的律例和诫命，使你和你子孙得享福乐，也使你在 主\*你的 真主赐给你的那片土地上得享长寿。”

<sup>41</sup> 那时，穆萨在约旦河东，日出的方向，把三座城区分出来，\*<sup>42</sup> 让那些素无仇恨、失手杀人的，可以逃到那里去；逃到这些城中的一座去的，都可以活着：<sup>43</sup> 为流本人，分出了在旷野平原的比

\*4:14: 出 21:1

\*4:16: 出 20:4; 利 26:1; 申 5:8, 27:15

\*4:17-18a: 罗 1:23

<sup>a</sup>犹太人观念中，宇宙分三层，即天、地和水，水在地面以下。

\*4:20: 出 19:5; 申 7:6; 14:2; 26:18; 多 2:14; 布一 2:9

\*4:21: 民 20:12

\*4:24: 来 12:29

\*4:27-28: 申 28:36

\*4:29: 耶 29:13

\*4:35: 可 12:32

\*4:41-43: 书 20:8-9

悉；为迦得人，分出了基列的拉末；为玛拿西人，分出了巴珊的哥兰。

<sup>44</sup> 以下是穆萨在以色列人面前所立的诫律，<sup>45</sup> 就是穆萨在以色列人出埃及以后，对他们所说的法度、律例和典章；<sup>46</sup> 地点是在约旦河东，伯·毗珥对面的谷中，就是住在希实本的亚摩利人的王西宏的领地。这西宏是穆萨和以色列人出埃及后击杀的。<sup>47</sup> 他们占领了他的领地和巴珊王疆的领地，就是两个亚摩利人的王，是住在约旦河东，日出的方向的；<sup>48</sup> 从亚嫩谷边的亚罗珥，直到西云山，西云山就是黑门山；<sup>49</sup> 还有约旦河东的亚拉巴全境，直到亚拉巴海，就是毗斯迦的山坡下。

## 5

<sup>1</sup> 穆萨把以色列人都召来，对他们说：以色列人哪，我今天讲给你们听的律例和典章，你们要听从，要学习，要谨慎遵行。<sup>2</sup> 主\*我们的 真主在何烈山与我们立了约。<sup>3</sup> 这约，主\*不是与我们的列祖立的，而是与我们今天在这里还活着的人立的。<sup>4</sup> 主\*在山上，从火中，面对面的与你们说话。<sup>5</sup> 那时，我站在 主\*和你们之间，要把 主\*的话告诉你们；你们因为惧怕那火，所以没有上到山上来，主\*说：

<sup>6</sup> 我是 主\*你的 真主，曾经把你从埃及地，从为奴之家领出来。

<sup>7</sup> 除我以外，你不可有别的神明。

<sup>8</sup> 你不可为自己做偶像，也不可做天上、地下和地底下水中各种物体的形象。\* <sup>9</sup> 不可跪拜它们，也不可事奉它们，因为我——主\*你们的 真主是忌邪的 真主；恨恶我的，我要追讨他们的罪，从父亲到儿子，直到三四代。\* <sup>10</sup> 爱我和遵守我诫命的，我要向他们施慈爱，直到千代。

<sup>11</sup> 不可妄称 主\*你 真主的名，因为妄称 主\*名的，主\*不会以他为无罪。\*

<sup>12</sup> 要遵守安息日为圣日，照 主\*你 真主嘱咐你的。\* <sup>13</sup> 六天要劳碌，做你的所有工作。\* <sup>14</sup> 但第七天是属于 主\*你 真主的安息日；这一天，你和你的儿女、奴婢、牛、驴和所有牲畜，以及你城里的寄居者，不能做任何工作，好使你的奴婢能够和你一样享受安息。<sup>15</sup> 你要记住：你在埃及地作过奴仆；主\*你的 真主用大能的手和伸出来的膀臂，把你从那里领出来，因此 主\*你的 真主嘱咐你要守安息日。

<sup>16</sup> 要孝敬父母，照 主\*你的 真主嘱咐你的，使你可以得享长寿，也使你在 主\*你的 真主赐给你的土地上，得享福乐。\*

<sup>17</sup> 不可杀人。\*

<sup>18</sup> 不可奸淫。\*

<sup>19</sup> 不可偷盗。\*

<sup>20</sup> 不可作伪证陷害你的邻居。\*

<sup>21</sup> 不可贪爱你邻居的妻子；不可贪图你邻居的房屋、田地、奴婢、牛、驴和你邻居的任何东西。

\*5:8-9: 利 26:1; 申 4:15-18; 27:15

\*5:9-10: 出 34:6-7; 民 14:18; 申 7:9-10

\*5:11: 利 19:12

\*5:12: 出 16:23-30; 31:12-14

\*5:13-14: 出 23:12; 31:15; 34:21; 35:2; 利 23:3

\*5:16: 申 27:16; 太 15:4; 19:19; 可 7:10; 10:19; 路 18:20; 弗 6:2, 3

\*5:17: 创 9:6; 利 24:17; 太 5:21; 19:18; 可 10:19; 路 18:20; 罗 13:9; 白 2:11

\*5:18: 利 20:10; 太 5:27; 19:18; 可 10:19; 路 18:20; 罗 13:9; 白 2:11

\*5:19: 利 19:11; 太 19:18; 可 10:19; 路 18:20; 罗 13:9

\*5:20: 出 23:1; 太 19:18; 可 10:19; 路 18:20

\*  
<sup>22</sup>“这些话就是 主\*在山上，从火中、密云中、幽暗里，大声对你们全体会众所说的，并没有加添什么；他把这些话写在两块石版上，交给了我。\*<sup>23</sup>那时山上被火烧着，你们听见有声音从黑暗中发出来的时候，你们各部落的首领和你们的长者，都走到我这里来，<sup>24</sup>说：‘看哪， 主\*我们的 真主把他的荣耀和伟大显给我们看，我们又听见他从火中发出来的声音；今天我们看见了 真主与人说话，而人还能活着。<sup>25</sup>现在这大火快要烧毁我们了，我们为什么要冒死呢？如果我们再听见 主\*我们 真主的声音，我们就要死亡。<sup>26</sup>因为有血肉生命的人，有谁像我们一样，听见永活的 真主从火中说话的声音，还能活着呢？<sup>27</sup>现在求你走上前去，听听 主\*我们的 真主要说的所有话；然后你要把 主\*我们的 真主对你说的所有话，都告诉我们；我们就会听从，也会会遵行。’

<sup>28</sup>你们对我说话的时候， 主\*听见了你们说话的声音； 主\*就对我说：‘这人民对你说的话，我都听见了；他们说的都很好。<sup>29</sup>但愿他们常常怀着这样的心，敬畏我，遵守我的一切诫命，使他们的子孙永享福乐。<sup>30</sup>你去对他们说：“你们回到自己的帐篷里去。”<sup>31</sup>至于你，你要站在我这里；我要把一切诫命、律例、典章，都告诉你；你要教导他们，使他们在我们赐给他们作产业的土地上遵行。’<sup>32</sup>所以，你们要照 主\*你们的 真主嘱咐你们的，谨守遵行，不要偏离左右。<sup>33</sup>你们要走在 主\*你们的 真主嘱咐你们走的路上，使你们可以活着，可以享福，并且使你在将要占领为业的土地上，能够长久居住。”

## 6

<sup>1</sup>“以下是 主\*你们的 真主嘱咐我教导你们的诫命、律例、典章，使你们在将要过去占领为业的土地上遵行，<sup>2</sup>好叫你和你子子孙孙一生一世敬畏 主\*你的 真主，遵守他的一切律例、诫命，就是我嘱咐你的，使你的日子可以长久。<sup>3</sup>以色列啊，你要听从，就谨守遵行，使你在流奶与蜜的土地可以享福，人数大大增多，像 主\*你列祖的 真主应许你的。

<sup>4</sup>以色列啊，你要听， 主\*我们的 真主是独一的 主\*；\*<sup>5</sup>你要全心、全性、全力爱 主\*你的 真主。\*<sup>6</sup>我今天嘱咐你的这些话，都要记在你的心上；\*<sup>7</sup>你要把这些话不断地教导你的儿女，无论你坐在家里，或走在路上，或躺下，或起来的时候，都要谈论。<sup>8</sup>你也要把这些话系在手上作记号，戴在额上作头带。<sup>9</sup>又要写在你房屋的门柱上和城门上。”

<sup>10</sup>“ 主\*你的 真主领你进入他向你列祖易卜拉欣、易司哈格、叶尔孤白盟誓应许给你的土地；那里有不是你建造的，又高大又美丽的城市，\*<sup>11</sup>有装满各种美物的房子，不是你装满的；有开凿的水池，不是你开凿的；还有葡萄园和橄榄园，不是你栽种的；你可以吃，并且吃得饱足。<sup>12</sup>那时，你要谨慎，免得你忘记了 主\*，就是把你从埃及地，从为奴之家领出来的那一位。<sup>13</sup>你要敬畏 主\*你的 真主，要事奉他，奉他的名盟誓。\*<sup>14</sup>不可随从别的神明，就是你们周围各民族的神明；<sup>15</sup>因为在你们当中的 主\*你们的 真主，是忌邪的 真主，恐怕 主\*你的 真主向你发怒，就把你从这片土地上消灭。

---

\*5:21: 罗 7:7; 13:9

\*5:22-27: 来 12:18-19

\*6:4: 可 12:29

\*6:5: 太 22:37; 可 12:30; 路 10:27

\*6:6-9: 申 11:18-20

\*6:10: 创 12:7; 26:3; 28:13

\*6:13: 太 4:10; 路 4:8

<sup>16</sup>你们不可试探 主\*你们的 真主，像你们在玛撒试探他一样。\*<sup>17</sup>要谨慎遵守 主\*你们的 真主嘱咐你的诫命、法度和律例。<sup>18</sup> 主\*看为正、为好的事，你都要去做，使你可以享福，并且可以进去占领 主\*向你的列祖盟誓应许的那美地，<sup>19</sup>照 主\*说过的，把你所有的仇敌从你面前赶逐出去。

<sup>20</sup>日后，如果你的儿子问你：‘ 主\*我们的 真主嘱咐的这法度、律例和典章，有什么意思呢？’  
<sup>21</sup>你就要对你的儿子说：‘我们在埃及曾经作过法老的奴仆， 主\*却用大能把我们从埃及领了出来。  
<sup>22</sup> 主\*在我们眼前，把又伟大又可怕的显迹奇事行在埃及、法老和他全家的身上；<sup>23</sup>却把我们在那里领出来，为要领我们进入他向我们列祖盟誓应许的土地，要把这土地赐给我们。<sup>24</sup> 主\*又嘱咐我们遵行所有这些律例，敬畏 主\*我们的 真主，使我们常常得享福乐，使我们的生命得到保全，像今天一样。<sup>25</sup>我们在 主\*我们的 真主面前，如果照他嘱咐我们的，谨守遵行这一切诫命，这就是我们的义了。’”

## 7

<sup>1</sup>“ 主\*你的 真主领你进入你要去得为产业的土地，从你面前赶走许多民族，就是赫人、革迦撒人、亚摩利人、迦南人、比利洗人、希未人、耶布斯人，共七个比你更大更强的民族。\*<sup>2</sup> 主\*你的 真主把他们交给你，你打败了他们的时候，你要完全消灭他们，不要与他们立约，也不要恩待他们。<sup>3</sup>不能与他们通婚，不能把你的女儿嫁给他们的儿子，也不能给你的儿子娶他们的女儿。<sup>4</sup>因为他会使你的儿子离开我，去事奉别的神明，以致 主\*向你们发烈怒，就迅速地把你们消灭。<sup>5</sup>你们却要这样对待他们：拆毁他们的祭台，打碎他们的神柱，砍下他们的亚舍拉，用火焚烧他们的雕像。\*

<sup>6</sup>因为你是归 主\*你的 真主作圣洁的子民的； 主\*你的 真主从地上的万族中，挑选了你作他自己的产业，自己的子民。\*<sup>7</sup> 主\*喜爱你们，挑选你们，并不是因为你们的人数比别的民族多，其实你们的人数在万族中是最少的；<sup>8</sup>而是因为 主\*对你们的爱，又因为他遵守他向你们的列祖所起的誓，他才用大能的手把你们领出来，把你们从为奴之家，从埃及王法老的手里拯救出来。<sup>9</sup>所以你要知道 主\*你的 真主，他是 真主，是守信可靠的 真主；他向爱他和守他诫命的人，守约并且施慈爱，直到千代。\*<sup>10</sup>但向恨他的人，却要当面报应他们，把他们灭尽；恨他的，他都要当面报应他，决不迟延。<sup>11</sup>所以你要谨守遵行我今天嘱咐你的诫命、律例和典章。”

<sup>12</sup>“如果你们听从这些典章，并且谨守遵行这一切， 主\*你的 真主就会照他向你的列祖所起的誓，向你守约并且施慈爱。\*<sup>13</sup>他要爱你，赐福给你，使你人数增多，也要在他向你的列祖盟誓应许给你的土地上，赐福与你身所生的，你地所产的，使你的谷物、酒、油，以及牛犊和羊羔增产。<sup>14</sup>你要蒙福胜过万民；你们当中没有不能生育的男女，也没有不能生殖的牲畜。<sup>15</sup> 主\*要使所有疾病都离开你；你在埃及知道的各种恶疾，他决不加在你身上，却加在任何恨你的人身上。<sup>16</sup> 主\*你的 真主交给你的所有民族，你都要把他们消灭；你的眼睛不能可怜他们；你也不能事奉他们的神明，因为这将成为你的网罗。

<sup>17</sup>如果你心里说：‘这些国家的人比我多，我如何把他们赶出去呢？’<sup>18</sup>你不要怕他们，只要牢牢地记住， 主\*你的 真主向法老和整个埃及所做的事，<sup>19</sup>就是你亲眼看见的大试验、显迹、奇

\*6:16: 出 17:1-7; 太 4:7; 路 4:12

\*7:1: 使 13:19

\*7:5: 申 12:3

\*7:6: 出 19:5; 申 4:20; 14:2; 26:18; 多 2:14; 布一 2:9

\*7:9-10: 出 20:5-6; 34:6-7; 民 14:18; 申 5:9-10

\*7:12-16: 申 11:13-17



事、大能的手和伸出来的膀臂，这都是 主\*你的 真主领你出来的时候使用的； 主\*你的 真主也要同样对待你惧怕的所有民族。<sup>20</sup> 主\*你的 真主还要派遣大黄蜂飞到他们当中，直到那些残存躲藏起来的人，都在你面前消灭为止。<sup>21</sup> 你不要因他们惊慌，因为 主\*你的 真主是在你们当中，他是大而可畏的 真主。<sup>22</sup> 主\*你的 真主要把这些民族，从你面前逐渐赶出去；你不能把他们迅速地消灭干净，恐怕田野里的野兽多起来伤害你。<sup>23</sup> 主\*你的 真主要把他们交在你面前，使他们极其恐慌，直到他们全部被消灭。<sup>24</sup> 他也要把他们的君王交在你的手中，你要使他们的名号从天下消灭；没有一个人能在你面前站得住脚，直到你把他们都消灭了。<sup>25</sup> 他们的神像，你们要用火焚烧；神像上的金银，你们不要贪爱，也不要据为己有，免得你因此陷入网罗；因为这是 主\*你的 真主厌恶的。<sup>26</sup> 可厌之物，你不要带进家里，免得你和那可厌之物一样成了要被毁灭的；你要非常憎恨它，十分厌恶它，因为这是要被毁灭的物品。”

## 8

<sup>1</sup>“我今天嘱咐你的一切诫命，你们要谨守遵行，使你们可以活着，人数增加，并且可以进去得到 主\*向你们列祖盟誓应许的那片土地。<sup>2</sup> 你也要记得 主\*你的 真主这四十年在旷野引导你的一切路程，为了使你谦恭，考验你，要知道你心里是否愿意遵守他的诫命。<sup>3</sup> 他使你受苦，任你挨饿，把你和你列祖不认识的吗哪赐给你吃，使你知人不是仅靠食物生存，而要靠 主\*口中所说的每句话。”<sup>4</sup> 这四十年，你身上的衣服没有穿破，你的脚也没有肿起来。<sup>5</sup> 因此，你心里要明白， 主\*你的 真主管教你，像人管教他的儿子一样。<sup>6</sup> 所以你要谨守 主\*你的 真主的诫命，遵行他的道路，敬畏他。<sup>7</sup> 因为 主\*你的 真主快要领你进入那美地；那地方有小溪，有山泉，有水源，水从谷中和山上流出来；<sup>8</sup> 那地方有小麦、大麦、葡萄树、无花果树、石榴树；那地方有橄榄树、油和蜜；<sup>9</sup> 你在那片土地上不会缺乏食物，在那里你将一无所缺；那地方的石头就是铁；从那里的山上，你可以挖出铜来。<sup>10</sup> 你吃饱了，就要称颂 主\*你的 真主，因为他把那美地赐给了你。

<sup>11</sup> 你要自己谨慎，免得忘记 主\*你的 真主，不守他的诫命、典章、律例，就是我今天嘱咐你的；<sup>12</sup> 恐怕你吃饱了，建造美好的房屋居住，<sup>13</sup> 你的牛羊增多，你的金银增添，你所有的一切都增加了，<sup>14</sup> 那时，你就心高气傲，忘记了 主\*你的 真主，就是把你从埃及地，从为奴之家领出来的那一位。<sup>15</sup> 他引导你走过那大而可畏的旷野，那里有火蛇，有蝎子，有干旱无水之地；他曾经为你使水从坚硬的磐石中流出。<sup>16</sup> 他在旷野把你的列祖不认识的吗哪赐给你吃，是要使你谦恭，要考验你，使你最终得享福乐；<sup>17</sup> 恐怕你心里说：‘这财富是用我的力量和我亲手的努力得到的。’<sup>18</sup> 你要记住 主\*你的 真主，因为致富的能力是他赐给你的，为要坚定他向你的列祖盟誓所立的约，像今天一样。<sup>19</sup> 如果将来你真的忘记了 主\*你的 真主，去随从别的神明，事奉和礼拜他们，你们必定灭亡，这是我今天警告你们的。<sup>20</sup> 主\*如何使多国在你们面前灭亡，你们也要照样灭亡，因为你们没有听从 主\*你们 真主的话。”

## 9

<sup>1</sup>“以色列啊，你要听，你今天快要过约旦河，进去赶出比你更大更强的各国，占领坚固、高耸入云城市。<sup>2</sup> 那里的民族又高又大，就是亚纳族的人，是你知道的，你也听过有人指着他们说：‘谁能在亚纳族人面前站住脚呢？’<sup>3</sup> 所以今天你要知道， 主\*你的 真主要像烈火一样在你面前过去；他要消灭他们，他要在你面前把他们征服；这样你就可以照 主\*嘱咐你的，把他们赶走，使他们迅速灭亡。<sup>4</sup> 主\*你的 真主把这些民族从你面前驱逐出去以后，你心里不要说：‘主\*把

\*8:3: 太 4:4; 路 4:4

\*8:11-16: 何 13:5-6

我领进来取得这片土地，是因我的义。’其实 主\*从你面前把这些民族赶出去，是因他们的恶。<sup>5</sup>你进去取得他们的土地，并不是因你的义，也不是因你心里的正直，而是因这些民族的恶， 主\*你的 真主才把他们从你面前赶出去，为要实践他向你的列祖易卜拉欣、易司哈格、叶尔孤白，盟誓应许的话。<sup>6</sup>你要知道， 主\*你的 真主把这美地赐给你作产业，并不是因你的义；你本来是顽固的民族。”

<sup>7</sup>“你要记住，不要忘记，你在旷野如何惹 主\*你的 真主发怒；自从你出了埃及地的那天起，直到你们来到这地方，你们经常反抗 主\*。<sup>8</sup>你们在何烈山又惹 主\*发怒，以致 主\*向你们发怒，要灭绝你们。<sup>9</sup>那时，我上了山，要领受石版，就是 主\*与你们立约的石版；那时我在山上住了四十昼夜，不吃不喝。<sup>10</sup> 主\*把那两块石版交给了我，是 真主用手指写的；写在石版上的，是 主\*在大会之日，在山上从火中对你们说的一切话。<sup>11</sup>过了四十昼夜， 主\*把那两块石版，就是约版，交给了我。<sup>12</sup> 主\*对我说：‘你起来，从这里赶快下去，因为你从埃及领出来的人已经败坏了，他们很快就偏离了我嘱咐他们走的道路，为自己铸造了偶像。’<sup>13</sup> 主\*又对我说：‘你看这民族真是一个顽固的民族。<sup>14</sup>现在交给我吧，我要消灭他们，把他们的名字从天下除去；我要使你成为一个比他们更强更大的国家。’<sup>15</sup>于是我转身，从山上下来，山上有火燃烧；我手中拿着两块约版。<sup>16</sup>我观看，见你们自己铸造了牛犊，很快就离开了 主\*嘱咐你们走的道路。<sup>17</sup>我拿着那两块石版，从我两手中扔下去，在你们眼前摔碎了。<sup>18</sup>为了你们所犯的一切罪，做了 主\*看为恶的事，惹他发怒，我就像以前那样，俯伏在 主\*面前，四十昼夜，不吃不喝。<sup>19</sup>因为 主\*向你们大发烈怒，要消灭你们，我就很惧怕；但是那一次 主\*也听了我的恳求。<sup>20</sup> 主\*也向哈伦发怒，要消灭他；那时候我也为哈伦祈祷。<sup>21</sup>我把你们的罪，就是你们铸造的牛犊，拿去用火烧了，又把它捣碎，磨成细粉，像灰尘一样；我把这灰尘撒在从山上流下来的溪水中。

<sup>22</sup>后来你们在他备拉、玛撒、基博罗·哈他瓦，又惹 主\*发怒。<sup>23</sup> 主\*派你们离开加低斯·巴尼亚，说：‘你们上去取得我赐给你们作产业的土地。’那时你们竟违背 主\*你们 真主的命令，不相信他，不听从他的话。<sup>24</sup>自从我认识你们的那天起，你们就常常悖逆 主\*。

<sup>25</sup>因为 主\*说要消灭你们，我就俯伏在 主\*面前，共俯伏了四十昼夜。<sup>26</sup>我祈求 主\*，说：‘ 主\*安拉啊，求您不要毁灭您的子民，您的产业，就是您通过您的大能救赎，通过您有力的手从埃及领出来的。<sup>27</sup>求您记得您的仆人易卜拉欣、易司哈格、叶尔孤白；不要看这民族的顽固、邪恶和罪过，<sup>28</sup>免得您领我们出来的那地方的人说：“ 主\*因为不能把他们领进他应许的土地，又因为恨他们，所以才把他们领出来，要在旷野杀死他们。”<sup>29</sup>但是，他们是您的子民，是您的产业，又是您通过大能和伸出来的膀臂领出来的。’”

## 10

<sup>1</sup>“那时， 主\*对我说：‘你要凿出两块石版，和先前的一样，然后上山到我这里来；又要做一个木柜。<sup>2</sup>我要把你以前摔碎的那两块版上的话，写在这两块版上；你要把它们放在柜中。’<sup>3</sup>于是我用皂荚木做了一个柜，又凿出了两块石版，和以前的一样；然后我手里拿着这两块石版，上山去了。<sup>4</sup> 主\*把以前写的，就是在集会的日子，在山上从火中告诉你们的十诫，都写在这两块版上； 主\*把石版交给了我。<sup>5</sup>于是我转身从山上下来，把石版放在我做的柜中，照 主\*嘱咐我的，现在石版还放在那里。

\*9:9: 出 24:18

\*9:19: 来 12:21

\*9:22: 民 11:3, 34; 出 17:7

\*9:23: 民 13:25—14:38; 申 1:21, 26; 来 3:16

<sup>6</sup>以色列人从比罗比尼·亚干<sup>b</sup>起程，到了摩西拉。哈伦在那里归真了，也埋葬在那里；他的儿子以利亚撒接替担任祭司的职分。<sup>\*</sup> <sup>7</sup>他们从那里起程，到了谷歌大，又从谷歌大到约巴他，就是溪水众多之地。<sup>8</sup>那时，主\*把利未部落区分出来，叫他们抬主\*的约柜，侍立在主\*面前事奉他，并且奉他的名祝福，直到今天。<sup>\*</sup> <sup>9</sup>所以利未人在兄弟中无分无业；照主\*你的真主应许他的，主\*自己就是他的产业。

<sup>10</sup>我又像以前那样，在山上停留了四十昼夜；那一次主\*也听了我的呼求，他不愿把你毁灭。<sup>\*</sup> <sup>11</sup>主\*对我说：“你起来，走在人民的前面，使他们可以进去，得到我向他们的列祖盟誓赐给他们的地。”

<sup>12</sup>“以色列啊，现在主\*你的真主向你要的是什么呢？只要你敬畏主\*你的真主，走在他的一切道路上，爱他，一心一意事奉主\*你的真主，<sup>13</sup>遵守主\*的诫命和律例，就是我今天嘱咐你的，为要叫你得福。<sup>14</sup>看哪，天和天上的天，地和地上的一切都是属于主\*你的真主的。<sup>15</sup>但主\*只喜悦你的列祖，爱他们；他从万民中挑选了他们的后代，就是你们，像今天一样。<sup>16</sup>所以你们要给你们的心行割礼，不要再顽固。<sup>17</sup>因为主\*你们的真主，他是超绝众神明、超绝众主宰、伟大有力和可畏的真主；他不徇情面，也不受贿赂。<sup>\*</sup> <sup>18</sup>他为孤儿寡妇伸张正义，又把衣食赐给寄居的人。<sup>19</sup>所以你们要爱寄居的人，因为你们在埃及地也作过寄居的人。<sup>20</sup>你要敬畏主\*你的真主，事奉他，依靠他，奉他的名盟誓。<sup>21</sup>他是你的颂赞；他是你的真主，他为你做了那些大而可畏的事，就是你亲眼见过的。<sup>22</sup>你的列祖下到埃及的时候，一共不过七十人，现在主\*你的真主却使你的人数像天上的星那么多了。”<sup>\*</sup>

## 11

<sup>1</sup>“所以你要爱主\*你的真主，常常遵守他的嘱咐、律例、典章和诫命。<sup>2</sup>今天你们要知道，我并不是与你们的儿女说话，因为他们不知道，也没有见过主\*你们真主的管教、伟大有力的手和伸出来的膀臂，<sup>3</sup>以及他在埃及向埃及王法老和法老的全国所行的显迹和作为；<sup>\*</sup> <sup>4</sup>他们也没有见过他怎样对待埃及的军队、马匹和车辆；他们追赶你们的时候，主\*怎样使红海的水淹没了他们，把他们灭绝，这事一直传到今天；<sup>\*</sup> <sup>5</sup>并且主\*在旷野如何对待你们，直到你们来到了这个地方；<sup>6</sup>也没有见过他如何对待流本的子孙以利押的儿子大坍、亚比兰；大地怎样在全体以色列人中间裂开了，把他们和他们的家人、帐篷，以及一切与他们在一起的有生命之物都吞下去；<sup>\*</sup> <sup>7</sup>只有你们亲眼看见了主\*所做的一切伟大作为。”

<sup>8</sup>“所以你们要遵守我今天嘱咐你的所有诫命，使你们坚强起来，可以进去得到你们将要过去获得的那片土地，<sup>9</sup>又使你们在主\*向你们的列祖盟誓应许赐给他们和他们后代的土地上，就是流奶与蜜的土地上，可以长久居住。<sup>10</sup>因为你要进去获得的那片土地，并不像你出来的埃及地；在那里你撒了种，还要用脚灌溉，像菜园一样。<sup>11</sup>但你们要过去获得为业的土地，却是一个有山有谷的地方，有天上雨水滋润的土地，<sup>12</sup>就是主\*你的真主眷顾的土地；从岁首到年终，主\*

<sup>b</sup>“比罗比尼·亚干”意思是“亚干人的井”。

<sup>\*</sup>10:6: 民 20:28; 33:38

<sup>\*</sup>10:8: 民 3:5-8

<sup>\*</sup>10:10: 出 34:28

<sup>\*</sup>10:17: 提一 6:15; 启 17:14; 19:16; 使 10:34; 罗 2:11; 加 2:6; 弗 6:9

<sup>\*</sup>10:22: 创 15:5; 22:17; 46:27

<sup>\*</sup>11:3: 出 7:8-12:13

<sup>\*</sup>11:4: 出 14:28

<sup>\*</sup>11:6: 民 16:31-32

你的 真主的眼目常常眷顾这片土地。

<sup>13</sup> 如果你们留心听我今天嘱咐你们的诫命，爱 主\*你们的 真主，一心一意事奉他，<sup>14</sup> 他要按时降雨在你们的土地上，就是降秋雨春霖，使你们的谷物、新酒和新油可以丰收。<sup>15</sup> 他也要使田野为你的牲畜长出青草来，你也可以吃得饱足。<sup>16</sup> 你们要谨慎，免得你们的心受迷惑，你们就偏离了我，去事奉别的神明，并且礼拜它们；<sup>17</sup> 叫 主\*的怒气向你发作，就把天封闭，不降雨水，地也不生出土产，使你们从 主\*赐给你们的美地上，迅速地灭亡。”

<sup>18</sup> “所以你们要把我这些话放在心里，存在思想中；要系在手上作记号，戴在额上作头带。<sup>19</sup> 你们也要把这些话教导你们的儿女，无论你是坐在家里，走在路上，躺下，或起来，都要谈论。<sup>20</sup> 你要把这些话写在你房屋的门柱上和城门上，\*<sup>21</sup> 为要叫你们和你们子孙的年日，在 主\*向你们列祖盟誓应许给他们的土地上能够增加，地久天长。<sup>22</sup> 如果你们殷勤谨守遵行我嘱咐你们的所有这些诫命，爱 主\*你们的 真主，走他的一切道路，又紧紧地依靠他，<sup>23</sup> 主\*就要从你们面前把这些国民都赶出去，你们就会占领比你们大比你们强的国民的土地。<sup>24</sup> 你们脚掌所踏之地，都将属于你们；从旷野到黎巴嫩，从幼发拉底河直到西海，都要作你们的境界。\*<sup>25</sup> 将没有一个人能在你们面前站住脚； 主\*你们的 真主，要照他对你们说的，使你们将要踏足之地的居民，对你们产生畏惧和惊恐的情绪。

<sup>26</sup> 看哪，我今天把祝福和诅咒都摆在你们面前。<sup>27</sup> 如果你们听从 主\*你们 真主的诫命，就是我今天嘱咐你们的，你们就会蒙赐福；<sup>28</sup> 如果你们不听从 主\*你们 真主的诫命，偏离了我今天嘱咐你们要走的道路，去跟随你们并不认识的别的神明，你们就要受诅咒。<sup>29</sup> 主\*你的 真主领你进入你要占领为业之地以后，你就要把祝福摆在基利心山上，把诅咒摆在以巴路山上。\*<sup>30</sup> 这两座山不是在约旦河西、日落的地方，在迦南人居住的亚拉巴地区，与吉甲相对，靠近摩利橡树那里吗？<sup>31</sup> 现在你们快要过约旦河，进去取得 主\*你们的 真主要赐给你们为业之地；你们取得了那土地，就住在那里。<sup>32</sup> 你们要谨守遵行我今天在你们面前颁布的所有律例和典章。”

## 12

<sup>1</sup> “在 主\*你列祖的 真主赐给你作产业的土地上，只要活在世上，就要谨守遵行这些律例和典章：<sup>2</sup> 你们赶走的各民族供奉神明的地方，无论在高山上，在山丘上，或在每棵茂盛的树下，你们都要全部毁掉；<sup>3</sup> 也要拆毁他们的祭台，打碎他们的神柱；用火焚烧他们的亚舍拉，砍倒他们神明的雕像，并且把他们的名字从这地方除掉。\*<sup>4</sup> 你们不能用他们的方法事奉 主\*你的 真主。<sup>5</sup> 主\*你们的 真主在你们各部落中，选择什么地方立他的名，作他的居所，你们就要去那里求问他；<sup>6</sup> 把你们的燔祭和其他的祭物、十分之一的礼物和手中的贡献、还愿祭和甘心祭，以及牛群、羊群中头生的，都要带到那里去；<sup>7</sup> 在那里，就是在 主\*你们的 真主面前，你们和你们的家人都可以吃；并且要因你们手所做的一切事，都蒙 主\*你的 真主赐福而欢乐。<sup>8</sup> 你们将来不能像我们今天这样，在这里自行其是；<sup>9</sup> 因为现在你们还没有到达 主\*你的 真主赐给你的安息之地并得到产业。<sup>10</sup> 但是你们过了约旦河，住在 主\*你们的 真主使你们承受为业之地，又使你们太平，脱离你们周围的所有仇敌，安居乐业的时候，<sup>11</sup> 你要把我嘱咐你们的燔祭和其他的祭物、十分之一的礼物和手中的贡献，以及所有你们向 主\*许愿要献的最美还愿祭，都要带到 主\*你们的 真主选择立他名的地方。<sup>12</sup> 你们和你们的儿女、仆婢，以及住在你们城里的利未人，

\*11:13-17: 利 26:3-5; 申 7:12-16; 28:1-14

\*11:20: 申 6:6-9

\*11:24-25: 书 1:3-5

\*11:29: 申 27:11-14; 书 8:33-35

\*12:3: 申 7:5

都要在主\*你们的真主面前欢乐，因为利未人在你们当中无分无业。<sup>13</sup>你自己要谨慎，不要在任何你看重的地方献你的燔祭；<sup>14</sup>只能在主\*从你的某个部落中挑选的地方，在那里献上你的燔祭，在那里做所有我嘱咐你的事。”

<sup>15</sup>“不过在你的任何城镇里，你都可以照主\*你的真主赐给你的福分，随意宰牲吃肉。不洁净的人和洁净的人都可以吃，像吃羚羊和鹿的肉一样。<sup>16</sup>只有血，你们不能吃；要像倒水一样倒在地上。\*<sup>17</sup>你的谷物、新酒和新油的十分之一，你牛群、羊群中头生的和你的一切还愿祭、甘心祭和你手中的贡献，都不能在你的城里吃；<sup>18</sup>你只能在主\*你的真主面前，和在主\*你的真主选择的地方吃，你和你的儿女、仆婢，以及在你城里的利未人，都可以吃；你也要在主\*你的真主面前，因你手所做的一切而欢乐。<sup>19</sup>你自己要谨慎，只要你居住在那片土地上，就不能丢弃利未人。

<sup>20</sup>主\*你的真主，照他应许你的，扩张你境界的时候，如果你因为心里渴望吃肉，说：‘我想吃肉。’那么，你就可以随意吃。<sup>21</sup>主\*你的真主选择立他名的地方，如果离你太远，你就可以照我嘱咐你的，把主\*赐给你的牛羊取些宰了，可以在你的城里随意吃。<sup>22</sup>你吃那肉，像人吃羚羊和鹿的肉一样；不洁净的人和洁净的人都可以一起吃。<sup>23</sup>只是你要心意坚定，不要吃血，因为血就是生命；你不能把生命和肉一起吃。\*<sup>24</sup>你不能吃血，要像倒水一样倒在地上。<sup>25</sup>你不能吃血，好让你和你的子子孙孙得享福乐，因为你做了主\*看为正确的事。<sup>26</sup>只是你要把你应有的圣物和你的还愿祭，都带到主\*选择的地方去，<sup>27</sup>把你的燔祭、肉和血，都献在主\*你真主的祭台上；其他牺牲的血，要倒在主\*你真主的祭台上；至于那肉，你可以吃。<sup>28</sup>你要谨慎听从我嘱咐你的所有这些话，好让你和你的子子孙孙永远得享福乐，因为你做了主\*看为好、看为正确的事。”

<sup>29</sup>“主\*你的真主把你将要进去赶走的各民族，从你面前消灭以后，你就得到他们的土地，住在那里。<sup>30</sup>那时，你自己要谨慎，不要在他们从你的面前被消灭以后，随从他们而陷入网罗，不要求问他们的神明，说：‘这些民族如何礼拜他们的神明，我也要这样做。’<sup>31</sup>你不能向主\*你的真主这样做，因为主\*恨恶的所有可恶之事，他们都对他们的神明做了，甚至把自己的儿女用火焚烧，献给他们的神明。

<sup>32</sup>所有我嘱咐你们的话，你们都要谨守遵行，不能增添，也不能减少。”\*

## 13

<sup>1</sup>“你们当中如果有先知，或做梦的人兴起来，给你一个显迹或奇事；<sup>2</sup>他告诉你的显迹和奇事应验了，以致他对你说：‘我们去跟随别的、你不认识的神明，事奉他们吧。’<sup>3</sup>你不能听从那先知或做梦的人的话；因为主\*你们的真主试验你们，要知道你们是否一心一意爱主\*你们的真主。<sup>4</sup>你们要顺从主\*你们的真主，敬畏他，遵守他的诫命，听从他的话，事奉他，紧靠他。<sup>5</sup>至于那先知，或做梦的人，你们要把他处死，因为他说了叛逆的话，叛逆了那领你们出埃及地，救赎你脱离为奴之家的主\*你们的真主，要你离弃主\*你的真主嘱咐你走的道路。这样你就把那邪恶从你们当中除掉了。

<sup>6</sup>你的同母兄弟或你的儿女，你怀中的妻子或视你如自己性命的朋友，如果暗中引诱你，说：‘我们去事奉别的神明吧。’就是你和你的列祖从不认识的，<sup>7</sup>你们周围各族的神明；无论是离你近、离你远，还是天涯海角<sup>6</sup>的神明，<sup>8</sup>你都不要依从他，也不要听从他；你的眼不要顾惜他，你不要

\*12:16: 创 9:4; 利 7:26-27; 17:10-14; 19:26; 申 15:23

\*12:23-24: 利 17:10-14

\*12:32: 申 4:2; 启 22:18-19

<sup>6</sup>“天涯海角”，希伯来文作“从地的这一端到地的另一端”。

慈悯他，也不要袒护他；<sup>9</sup> 必须把他杀死，你要先动手，然后所有的人一起动手打死他。<sup>10</sup> 你要用石头打死他，因为他要使你离弃那领你出埃及地，脱离为奴之家的 主\*你的 真主。<sup>11</sup> 这样，全以色列听见了，必然害怕，就再不会在你们当中作这样的恶了。

<sup>12</sup> 在 主\*你的 真主赐给你居住的一座城中，如果你听说<sup>13</sup> 有些无赖从你那里出来，把本城的居民引离，说：‘我们去事奉别的神明吧。’那些神明是你们从不认识的；<sup>14</sup> 你就要调查、研究，仔细询问，如果在你们当中确有这可恶之事，<sup>15</sup> 你就要用刀剑把那城里的居民杀掉，把那城和城里的一切，以及牲畜，都用刀剑完全消灭。<sup>16</sup> 并且把从城里掠夺的所有战利品，都要收集在那城里的广场上，用火把城和在城里掠夺的所有战利品焚烧，献给 主\*你的 真主；那城就要永远成为废墟，不能重建。<sup>17</sup> 凡是应该毁灭的东西，一点也不能留在你手中，好使 主\*转意不发烈怒，反而向你施恩，慈悯你，照他向你列祖所起的誓，使你的人数增多；<sup>18</sup> 只要你听从 主\*你 真主的话，遵守我今天嘱咐你的所有诫命，做 主\*你的 真主看为正确的事。”

## 14

<sup>1</sup> “你们是 主\*你们 真主的儿女，不能为了亡人割伤自己的身体，也不能使你们的额上光秃；<sup>2</sup> 因为你是属于 主\*你 真主的圣洁子民； 主\*从地上的万民中特意挑选了你们，作他自己的子民。”\*

<sup>3</sup> “可厌之物，你都不能吃。<sup>4</sup> 你们可以吃的牲畜是以下这些：牛、绵羊、山羊、<sup>5</sup> 鹿、羚羊、赤鹿、野山羊、麋鹿、野羊、野鹿。<sup>6</sup> 在走兽中，分蹄成两趾，又反刍的走兽，你们都可以吃。<sup>7</sup> 但是那些反刍或分蹄的走兽中，你们不能吃的有：骆驼、兔子和石獾，因为它们反刍却不分蹄，就对你们不洁净。<sup>8</sup> 至于猪，因为它分蹄却不反刍，就对你们不洁净。它们的肉，你们不能吃；它们的尸体，你们不能触摸。

<sup>9</sup> 在水中，你们可以吃的，有以下这些：有鳍有鳞的，你们都可以吃。<sup>10</sup> 没有鳍没有鳞的，你们都不能吃；这是对你们不洁净的。

<sup>11</sup> 洁净的鸟类，你们都可以吃。<sup>12</sup> 你们不能吃的鸟类有以下这些：鹰、狗头鹰、红头鹰、<sup>13</sup> 鸢、隼、黑隼，以及这一类的鸟；<sup>14</sup> 乌鸦和这一类的鸟；<sup>15</sup> 鸵鸟、夜鹰、海鹰、雀鹰，以及这一类的鸟；<sup>16</sup> 小猫头鹰、猫头鹰、角鸮、<sup>17</sup> 小枭、秃雕、鱼鹰、<sup>18</sup> 鹤、鹭，以及这一类的鸟；戴胜和蝙蝠。<sup>19</sup> 有翅膀的昆虫，对你们都不洁净，你们都不能吃。<sup>20</sup> 洁净的鸟类，你们都可以吃。

<sup>21</sup> 自死的动物，你们都不能吃；可以送给你城里的寄居者吃，或卖给外族人吃，因为你是归 主\*为圣洁的子民；不能用母山羊的奶煮它所生的羊羔。”\*

<sup>22</sup> “你要把你撒种所产的，就是田地每年所出的，献上十分之一。<sup>23</sup> 又要把你的谷物、新酒和新油的十分之一，以及你牛群、羊群中头生的，在 主\*你的 真主面前吃，就是在他选择立他名的居所之处吃，好让你能够学习常常敬畏 主\*你的 真主。<sup>24</sup> 主\*你的 真主赐福给你的时候，主\*你的 真主选择要立他名的地方，如果离你太远，那路又太长，使你不能把供物带到那里去；<sup>25</sup> 你就可以换成银子，把银子拿在手里，到 主\*你的 真主选择的地方去，<sup>26</sup> 你可以用这银子随意买你想要的东西，牛、羊、淡酒和烈酒都可以买；在那里，你和你的家人，都要在 主\*你的 真主面前吃喝欢乐。<sup>27</sup> 你不能丢弃住在你城里的利未人，因为他在你们当中无分无业。

<sup>28</sup> 每三年的年终，你要把那一年全部出产的十分之一取出来，储存在你的城里；<sup>29</sup> 这样，利未人，因为他在你们当中无分无业，以及在你城里的寄居者和孤儿寡妇，就可以来吃得饱足；好让

\*14:1: 利 19:28; 21:5

\*14:2: 出 19:5-6; 申 4:20; 7:6; 26:18; 多 2:14; 布一 2:9

\*14:21: 出 23:19; 34:26

\*14:22-29: 利 27:30-33; 民 18:21

主\*你的 真主赐福给你手上的所有工作。”

## 15

<sup>1</sup>“每七年的最后一年，你要施行豁免。<sup>2</sup>豁免的方式是这样：债主都要把借给邻居的一切豁免了，不可向邻居和兄弟追讨，因为 主\*的豁免年已经宣告了。<sup>3</sup>如果借给外族人，你可以向他追讨，但借给你的兄弟，无论你借的是什么，你都要豁免。<sup>4</sup>在你那里将没有穷人，因为在 主\*你的 真主赐给你作产业的土地上， 主\*定要赐福给你。<sup>5</sup>只要你留心听从 主\*你 真主的话，谨守遵行我今天嘱咐你的所有诫命。<sup>6</sup>因为 主\*你的 真主，要照他应许你的，赐福给你；你将借贷给许多民族，却不会向他们借贷；你将统治许多民族，他们却不会统治你。

<sup>7</sup>但是在 主\*你的 真主赐给你的土地上，无论哪一座城里，如果在你那里有一个穷人，又是你的兄弟，你对这穷苦的兄弟不能硬着心肠，也不能袖手不理。<sup>8</sup>你一定要向他伸手，照他缺乏的借给他，补足他的缺乏。<sup>9</sup>你要自己谨慎，不要心里起恶念，说：‘第七年的豁免年快到了’，你就冷眼对待你穷苦的兄弟，什么都不给他，以致他因你求告 主\*，你就有罪了。<sup>10</sup>你必须给他，给他的时候，你不要心疼，因为 主\*你的 真主要因此赐福你所有的工作和所办的事情。<sup>11</sup>既然穷人不会在地上消失，所以我嘱咐你：‘在你的土地上，你要向贫穷和缺乏的兄弟大方地伸出援手。’”<sup>\*</sup>

<sup>12</sup>“你的同族，无论是希伯来男人，或希伯来女人，如果卖身给你，要服侍你六年；到第七年，就要让他离开你得自由。<sup>\*</sup> <sup>13</sup>你使他自由离开的时候，不能让他空手而去；<sup>14</sup>你要从你的羊群、禾场、酒池中慷慨地供给他， 主\*你的 真主如何赐福给你，你也要如何给他。<sup>15</sup>你要记得你在埃及地作过奴仆， 主\*你的 真主救赎了你；因此我今天嘱咐你这件事。<sup>16</sup>如果他对你说：‘我不愿离开你。’他说这话是因为他爱你和你的家，又因为他喜欢和你相处，<sup>17</sup>那么，你就要拿锥子，把他的耳朵在门上刺透，他就永远作你的奴仆；对待你的婢女，你也要这样做。<sup>18</sup>你使他自由离开你的时候，不要为难，因为他服侍了你六年，应得雇工双倍的工资；这样， 主\*你的 真主就要在你做的所有事上，赐福给你。”

<sup>19</sup>“你的牛群、羊群中，所有头生的雄性，你都要把它设为圣洁归给 主\*你的 真主。你的牛群中头生的，你不能用它去耕田；你的羊群中头生的，你不能给它剪毛。<sup>\*</sup> <sup>20</sup>你和你的家人，年年要在 主\*选择的地方，在 主\*你的 真主面前，吃这头生的牲畜。<sup>21</sup>这头生的，如果有什么残疾，像瘸腿或瞎眼，无论有任何严重的残疾，你都不能献给 主\*你的 真主。<sup>22</sup>你可以在家里吃，不洁净的人和洁净的人都同样可以吃，像吃羚羊和鹿一样。<sup>23</sup>只是不能吃它的血；要像倒水一样把血倒在地上。”<sup>\*</sup>

## 16

<sup>1</sup>“你要守亚笔月，向 主\*你的 真主守逾越节，因为 主\*你的 真主在亚笔月的一个晚上，把你从埃及地领出来。<sup>\*</sup> <sup>2</sup>你要在 主\*选择立他名的居所之处，把羊和牛作逾越节的牺牲献给 主\*你的 真主。<sup>3</sup>你吃这牺牲的时候，不能和有酵的饼一起吃；七天之内，你要吃无酵饼，就是困苦饼，因为你是急急忙忙从埃及地出来的，好让你终生记得你从埃及地出来的那天。<sup>4</sup>七天之内，

\*15:7-8: 利 25:35

\*15:11: 太 26:11; 可 14:7; 叶 12:8

\*15:12-18: 利 25:39-46

\*15:19: 出 13:12

\*15:23: 创 9:4; 利 7:26-27; 17:10-14; 19:26; 申 12:16, 23

\*16:1-8: 利 23:5-8; 民 28:16-25

在你的全境不能见到面酵。第一天晚上你献的牺牲的肉，一点都不能留到早晨。<sup>5</sup>你不能在 主\*你的 真主赐给你的任意一座城里，宰逾越节的牺牲；<sup>6</sup>只能在 主\*你的 真主选择立他名的居所之处，在晚上日落的时候，就是你出埃及的时刻，宰逾越节的牺牲；<sup>7</sup>你要在 主\*你的 真主选择的地方，煮牺牲的肉吃；早晨，你才能回家。<sup>8</sup>六天之内你要吃无酵饼；到了第七天，要向 主\*你的 真主隆重聚会；不能做任何工作。

<sup>9</sup>“你要计算七个七天，从开镰收割庄稼的时候算起，共计七个七天。<sup>\*</sup><sup>10</sup>你要向 主\*你的 真主举行七七节，照 主\*你的 真主赐福你的，尽你所能的献上你手里的甘心祭。<sup>11</sup>你和你的儿女、仆婢，以及在你城里的利未人、在你们当中的寄居者、孤儿和寡妇，都要在 主\*你的 真主选择立他名的居所之处欢乐。<sup>12</sup>你也要记得你在埃及作过奴仆；你要谨守遵行这些律例。

<sup>13</sup>“你从禾场上和酒池里收藏了出产以后，就要守七天住棚节。<sup>\*</sup><sup>14</sup>在这节期以内，你和你的儿女、仆婢，以及住在你城里的利未人、寄居者、孤儿和寡妇，都要欢乐。<sup>15</sup>你要在 主\*选择的地方，向 主\*你的 真主庆贺节日七天，因为 主\*你的 真主，要在你所有的土产上，和你手中所有的事上，赐福给你，你就满有欢乐。<sup>16</sup>每年三次，就是在无酵节、七七节、住棚节，你所有的男丁都要在 主\*选择的地方，朝见 主\*你的 真主；但不能空手朝见 主\*。<sup>17</sup>要按各自手中的力量，照 主\*你的 真主赐给你的福分，奉献礼物。

<sup>18</sup>“在 主\*你的 真主赐给你的各城里，你要按部落设立审判官和官长；他们要按公义的判断审判人民。<sup>19</sup>不可屈枉正直，不可徇人的情面，不可收受贿赂，因为贿赂能使智慧人的眼变瞎，也能使义人的话颠倒过来。<sup>\*</sup><sup>20</sup>你要追求公正公义，使你能活着，并且能承受 主\*你的 真主赐给你的土地作产业。

<sup>21</sup>“在你为 主\*你的 真主筑的祭台旁，不能栽种任何树木，作为亚舍拉。<sup>\*</sup><sup>22</sup>也不能为自己竖立神柱，这是 主\*你的 真主所恨恶的。”<sup>\*</sup>

## 17

<sup>1</sup>“有残疾，或有任何缺陷的牛羊，都不能献给 主\*你的 真主，因为这是 主\*你的 真主所憎恶的。

<sup>2</sup>在你那里，就是 主\*你的 真主赐给你的任何一座城里，如果发现有人，无论男女，做 主\*你的 真主眼中看为邪恶的事，违犯了他的约，<sup>3</sup>去事奉别的神明，并且礼拜它们，礼拜太阳或月亮，或任何天象，是我——主\*没有嘱咐的；<sup>\*</sup><sup>4</sup>有人告诉你，你也听见了，就要好好调查；如果确有其事，真的在以色列中做了这可憎可厌的事；<sup>5</sup>你就要把那个做了这恶事的男人或女人带出来，到城门那里去，用石头把他们打死。<sup>6</sup>凭着两个或三个证人的口供，就可以把那该死的人处死；但只凭一个证人的口供，却不能把人处死。<sup>\*</sup><sup>7</sup>证人要先动手，然后民众也动手，把他处死。这样，你就把那邪恶从你那里除掉了。”<sup>\*</sup>

<sup>8</sup>“在你的城里如果有任何争讼：或流血，或诉讼，或殴打，是你很难决断的案件，你就要起身到 主\*你的 真主选择的地方，<sup>9</sup>去见利未部落的祭司和当时的审判官，向他们请教，他们就

\*16:9-12: 民 28:26-31

\*16:13-15: 民 29:12-38

\*16:19: 出 23:6-8; 利 19:15

\*16:21: 出 34:13

\*16:22: 利 26:1

\*17:3: 出 22:20

\*17:6: 民 35:30; 申 19:15; 太 18:16; 林二 13:1; 提一 5:19; 来 10:28

\*17:7: 林一 5:13



会指示你们该如何判断此案。<sup>10</sup>你要照他们从 主\*选择的地方，指示你的话去做；他们指教你的，你都要谨守遵行。<sup>11</sup>你要按他们指教你的诫律，和照他们告诉你的判断去做；他们告诉你的话，你不能偏左、偏右。<sup>12</sup>如果有人擅自行事，不听从祭司，就是侍立在那里事奉 主\*你的 真主的人，或不听从审判官，那个人就要处死；这样，你就能把这邪恶从以色列中肃清。<sup>13</sup>民众都会听见，而且惧怕，就不再擅自行事了。”

<sup>14</sup>“你进了 主\*你的 真主赐给你的土地，占领了那地方，居住在那里的时候，如果你说：‘我要立一位君王治理我，像我周边的各国一样。’<sup>15</sup>你必须立 主\*你的 真主挑选的人作君王管理你；你要从你的兄弟中立一位作你的君王；不要立你的兄弟以外的人作王管理你。<sup>16</sup>只是君王不能广置马匹，也不能让人民回到埃及大量买马，因为 主\*曾经对你们说过：‘你们不能再回那条路去。’<sup>17</sup>他也不能为自己广置妃嫔，恐怕他的心转向歧途；也不能为自己聚敛大量的金钱。\*

<sup>18</sup>他登上了国位的时候，就要把利未部落的祭司面前的诫律，为自己抄录一份副本。<sup>19</sup>那份副他要常带在身边，终生诵读，以便学习敬畏 主\*他的 真主，谨守遵行这诫律上的所有词句和这些律例。<sup>20</sup>这样，他的心就不会高傲，蔑视自己的兄弟，也不会偏左、偏右，背离诫命；好让他和他的子孙在以色列中，久居他的国位。”

## 18

<sup>1</sup>“利未部落的祭司和利未整个部落，在以色列中，将无分无业；他们所吃的，是献给 主\*的火祭和他们应得的一份。<sup>2</sup>利未人在兄弟中将没有产业， 主\*就是他们的产业，正如 主\*应许他们的。\*

<sup>3</sup>祭司从人民应得的份额是这样：人无论是献牛或是献羊，要把前腿、两腮和胃给祭司。<sup>4</sup>你也要把初熟的谷物、新酒、新油和初剪的羊毛给他。<sup>5</sup>因为 主\*你的 真主从你的各部落中把他挑选出来，使他和他的子孙，可以常常奉 主\*的名侍立担任祭司的职位。

<sup>6</sup>如果有住在以色列中任何一座城里的利未人，离开了那里，一心一意到 主\*选择的地方去，<sup>7</sup>他就可以奉 主\*他的 真主的名供职，像他的利未人兄弟们在那里侍立在 主\*面前一样。<sup>8</sup>除了他从家族继承的产业以外，他还可以得到同等份额的祭物。”

<sup>9</sup>“你到了 主\*你的 真主要赐给你的那片土地的时候，不要模仿跟随那些外族人可厌可恶的事。<sup>10</sup>在你那里不能有人把自己的儿女献作火祭，也不能有算卦的、算命的、用法术的、行邪术的、<sup>11</sup>念咒的、问鬼的、行巫术的、过阴的。\*<sup>12</sup>因为做这些事的，都是 主\*厌恶的；就是因为这些可厌可恶的事， 主\*你的 真主才把他们从你面前赶走。<sup>13</sup>你要在 主\*你的 真主面前作完美的人。\*

<sup>14</sup>因为你要赶走的那些民族，都听从算命的和占卜的；至于你， 主\*你的 真主却不容许你这样做。”

<sup>15</sup>“ 主\*你的 真主要从你当中，就是从你的兄弟们当中，给你兴起一位先知来，像我一样；你们要听从他。\*<sup>16</sup>正如你在何烈山开大会的那天，恳求 主\*你的 真主，说：‘不要让我再听见 主

\*17:14: 木上 8:5

\*17:16: 王上 10:28; 代下 1:16; 9:28

\*17:17: 王上 10:14-22, 27; 11:1-8; 代下 1:15; 9:27

\*18:2: 民 18:20

\*18:10: 利 19:26; 出 22:18

\*18:11: 利 19:31

\*18:13: 太 5:48

\*18:15: 使 3:22; 7:37

\*我的 真主的声音了；也不要让我再看见这大火了，免得我死亡。’<sup>17</sup> 主\*对我说：他们所说的都很好。<sup>18</sup> 我要从他们的兄弟当中，给他们兴起一位先知，像你一样；我要把我的话放在他口中，他要把我嘱咐他们的一切都告诉他们。<sup>19</sup> 如果有人不听从他奉我的名所说的话，我要亲自追讨那个人的罪。”\*

<sup>20</sup>“不过，如果有先知擅自奉我的名，说我没有嘱咐他说的话，或是奉别的神明的名号说话，那个先知就必须处死。’<sup>21</sup> 如果你心里说：‘ 主\*没有说过的话，我们怎能知道呢？’<sup>22</sup> 一位先知奉主\*的名说话，如果那话没实现，也没应验，这话就不是 主\*说的；是那个先知擅自说的，你不要怕他。”

## 19

<sup>1</sup>“ 主\*你的 真主把各国的民剪除了， 主\*你的 真主把他们的土地赐给了你，你赶走了那些国民，住在他们的城市 and 房屋以后，<sup>2</sup> 你就要在 主\*你的 真主赐给你得为业的土地上，为自己划出三座城。<sup>3</sup> 你要修好道路，把 主\*你的 真主给你作产业的土地分为三区，让失手杀人的可以逃到那里去。

<sup>4</sup> 失手杀人的逃到那里，就可以活着，规例是这样：无意杀了人，彼此又素无仇恨的，<sup>5</sup> 譬如他和邻居同进森林砍伐树木，他手里挥着斧子砍伐树木的时候，斧头竟脱了把，落在邻居身上，以致那个人死了，他就可以逃到其中的一座城里去，保全他的性命，<sup>6</sup> 恐怕那报血仇的怒火中烧，追赶那失手杀人的，因为只有一座城，路途遥远，就追上了，把他杀死；其实他没有死罪，因为他和那个人素无仇恨。<sup>7</sup> 因此我嘱咐你：‘你要为自己划出三座城。’<sup>8</sup> 如果 主\*你的 真主照他向你列祖起过的誓，扩张你的境界，把他应许赐给你列祖的全境，都赐给了你，<sup>9</sup> 如果你谨守遵行我今天嘱咐你的所有这些诫命，爱 主\*你的 真主，常常走他的道路，你就要在这三座城以外，再增加三座城；<sup>10</sup> 免得无辜人的血，流在 主\*你的 真主要赐给你作产业的土地上，以致流人血的罪归在你身上。

<sup>11</sup> 但是，如果有人怀恨他的邻居，埋伏等候攻击他，把他杀死了，然后逃到这些城中的一座；<sup>12</sup> 他本城的长者要派人去，把他从那里带出来，交给报血仇的人手中，好把他处死。<sup>13</sup> 你的眼睛不能可怜他，而要把流无辜人血的罪从以色列中除掉，好使你平安无事。”

<sup>14</sup>“在 主\*你的 真主要赐给你承受为业的土地上，不能挪移你邻居的地界，因为那是先人立定的。”\*

<sup>15</sup>“人无论有什么过错，或犯了什么罪，不能凭一个证人的指证，必须凭两个证人的口供，或三个证人的口供，才能确定。\*<sup>16</sup> 如果有强横的证人起来，指证某人作恶，<sup>17</sup> 那么，两个彼此争讼的人，就要站在 主\*面前，和当时在职的祭司与审判官面前。<sup>18</sup> 审判官要仔细查问；如果证人是个伪证人，作伪证陷害自己的兄弟，<sup>19</sup> 你们就要以他欲对待兄弟的方式反坐其身，这样，你就把那恶从你们当中除掉了。<sup>20</sup> 其余的人听见了，就会害怕，再不敢在你当中做这样的恶事。<sup>21</sup> 你的眼睛不能可怜，要以命偿命，以眼还眼，以牙还牙，以手还手，以脚还脚。”\*

## 20

<sup>1</sup>“你出去和你的仇敌作战的时候，看见马匹、车辆和比你多的人群，你不要怕他们，因为那把你们从埃及地领上来的 主\*你的 真主，与你同在。<sup>2</sup> 你们快要上战场的时候，祭司要上前来，

\*18:19: 使 3:23

\*19:14: 申 27:17

\*19:15: 民 35:30; 申 17:6; 太 18:16; 叶 8:17; 林二 13:1; 提一 5:19; 来 10:28

\*19:21: 出 21:23-25; 利 24:19-20; 太 5:38

向人民讲话，<sup>3</sup>对他们说：‘以色列人哪，你们要听，你们今天快要和仇敌作战，你们不要胆怯，不要惧怕，不要惊慌，不要因他们而战兢；<sup>4</sup>因为主\*你们的真主和你们一起去，要为你们攻打你们的仇敌，要拯救你们。’<sup>5</sup>官长也要对人民宣告：‘谁建了新房，还没有行过奉献礼，他可以回家去，恐怕他死在战场上，别人去为他的房屋行奉献礼。’<sup>6</sup>谁栽种了葡萄园，还没有享用过它的果实，他可以回家去，恐怕他死在战场上，别人去享用它的果实。’<sup>7</sup>谁与女子订了婚，还没有迎娶，他可以回家去，恐怕他死在战场上，别人娶了她。’<sup>8</sup>官长又要对人民宣告：‘谁是惧怕、胆怯的，他可以回家去，恐怕他使他的兄弟像他一样失心丧胆。’<sup>9</sup>官长对人民讲完了话，就要指派军官统率他们。”

<sup>10</sup>“你逼近一座城，要攻打那城的时候，要先向那城提出议和的条件。<sup>11</sup>如果那城答应你议和，给你开门，城里所有的人都要为你强制劳动，服侍你。<sup>12</sup>如果那城不愿与你议和，却要和你作战，你就要围困那城。<sup>13</sup>主\*你的真主把城交在你手里的时候，你要用利刃杀尽城里所有的男子。<sup>14</sup>只有妇女、儿童、牲畜和城里所有的一切，就是所有战利品，你都可以据为己有，你仇敌的战利品，你都可以享用，因为这是主\*你的真主赐给你的。<sup>15</sup>离你很远的各城镇，不属这些民族的城镇，你都要这样对待他们。<sup>16</sup>只是在主\*你的真主赐给你作产业的这些民族的城市里，凡有气息的，你连一个都不能让他活着；<sup>17</sup>只要照主\*你的真主嘱咐你的，把赫人、亚摩利人、迦南人、比利洗人、希未人、耶布斯人，彻底消灭；<sup>18</sup>免得他们教导你们学习一切可憎的事，就是他们对自己的神明所做的事，以致你们得罪主\*你们的真主。

<sup>19</sup>如果你围困一座城，很久才能攻占，你就不能挥斧破坏那里的树木；因为你可以吃树上的果实，却不能砍伐树木。难道田野里的树木是人，可以被你围困的吗？<sup>20</sup>只有你知道不结果实的树木，你才可以毁坏砍伐，用来制造攻城器械，攻击那与你作战的城镇，直到把它攻下为止。”

## 21

<sup>1</sup>“在主\*你的真主赐给你作产业的土地上，如果发现有人被杀的人，倒卧在野外，又不知道他是谁杀的，<sup>2</sup>这样，你的长者和审判官就要出去，量一下被杀的人到周围城市的距离。<sup>3</sup>看哪座城离被杀的人最近，那城的长者就要从牛群中取一只母牛犊，就是还没有耕过地、没有负过轭的。<sup>4</sup>那城里的长者要把母牛犊牵下去，到一个有活水长流的山谷，就是未曾耕种过、未曾撒过种的地方，要在那里打断母牛犊的脖子。<sup>5</sup>利未部落祭司的子孙要上前来，因为主\*你的真主挑选了他们事奉他，奉主\*的名祝福。一切争讼和一切殴打的事，都要凭他们的话决定。<sup>6</sup>那城里所有的长者，就是离那被杀的人最近的，都要在山谷中，在被打断脖子的母牛犊上方洗手。<sup>7</sup>他们要声明，说：‘我们的手未曾流过这个人的血，我们的眼睛也没有看见这事。’<sup>8</sup>主\*啊，求您赦宥您的子民以色列，就是您救赎的，不要使流无辜人血的罪归在您的子民以色列当中。’这样，他们流人血的罪就得到赦宥了。<sup>9</sup>如果你做主\*看为正确的事，就可以从你当中除掉流无辜人血的罪了。

<sup>10</sup>“你出去和仇敌作战的时候，主\*你的真主把他们交在你手里，你就把他们俘虏了。<sup>11</sup>如果你在俘虏中看见了容貌美好的女子，就恋慕她，要娶她作妻子，<sup>12</sup>那么，你可以把她带进你的家里；她要剃头修甲，<sup>13</sup>脱去被俘时所穿的衣服，住在你家里，为自己的父母哀悼一个月，然后你才能亲近她；你作她的丈夫，她作你的妻子。<sup>14</sup>如果你后来不喜欢她，就要让她离去，决不能所他卖钱，也不能以她为奴，因为你已经污辱了她。

<sup>15</sup>“如果某人有两个妻子，一个是他喜爱的，一个是他不喜爱的，两个都给他生了儿子；但长子是他不喜爱的妻子生的；<sup>16</sup>到了他把产业分给儿子继承的时候，他不能把他喜爱的妻子的儿子立为长子，排在他不喜爱的妻子的儿子，即他真正的长子之前；<sup>17</sup>却要承认他不喜爱的妻子的儿子为长子，分给他双份的产业，因为这儿子是他强壮有力的时候所生的头生子，长子的权利本是属于他的。

<sup>18</sup>“如果某人有个忤逆倔强的儿子，不听从父母的话；父母管教他以后，他还是不听从；<sup>19</sup>他的父母就要抓住他，把他带到当地的城门口，去见本城的长者，<sup>20</sup>对本城的长者说：‘我们的这个儿子忤逆倔强，不听从我们的话，是个贪食好酒的人。’<sup>21</sup>全城的人就要用石头打死他；这样，你就从你们当中除掉了那邪恶。以色列众人听见了，就都惧怕。

<sup>22</sup>“如果某人犯了死罪，被处死以后，你就把他挂在木头上；<sup>23</sup>他的埋体不能留在树上过夜，必须在当天埋葬他，因为被挂在木头上的，是受真主诅咒的；这样，你就不至于玷污主\*你的真主赐给你作产业的土地了。”\*

## 22

<sup>1</sup>“如果你看见你兄弟的牛或羊走迷了，你不能不管，必须把它们牵回你的兄弟那里。\*<sup>2</sup>如果你的兄弟离你很远，或你不认识他，你就要把它牵到你家中，留在你那里，等到你的兄弟来寻找它，你就还给他。<sup>3</sup>对他的驴，你也要这样做；对你的兄弟失去而被你找到的任何东西，你都要这样做，不能不管。<sup>4</sup>如果你看见你兄弟的驴或牛跌倒在路上，你不能不管，必须帮助他把它们拉起来。

<sup>5</sup>妇女不能穿男子的服装；男子也不能穿妇女的衣服；因为这样做的人，都是主\*你的真主厌恶的。

<sup>6</sup>如果你在路边遇见鸟窝，在树上或在地上；里面有雏鸟，或有蛋；母鸟伏在雏鸟身上或蛋上；你不能连母带子一起拿走；<sup>7</sup>必须让母鸟飞去，只能拿走雏鸟；这样你就能得到好处，得享长寿。

<sup>8</sup>如果你建造新房屋，要在屋顶上做栏杆；免得有人从那里跌下来，流血的罪就归到你家。

<sup>9</sup>不要把两样种子撒在你的葡萄园里，免得你所种的全部收成和葡萄园的出产，都要充公设为圣洁归给圣殿。\*<sup>10</sup>你不能用牛和驴一起耕地。<sup>11</sup>不能穿羊毛和细麻混合织成的布料。

<sup>12</sup>你要在所披的外衣上，四边做饰带。”\*

<sup>13</sup>“如果有人娶妻，和她同房之后，就恨她，<sup>14</sup>捏造可耻的事诽谤她，破坏她的名誉，说：‘我娶了这个女子，和她亲近的时候，发现她没有贞洁的凭据。’<sup>15</sup>那少女的父母就要把那少女的贞洁凭据拿出来，带到城门去见本城的长者。<sup>16</sup>少女的父亲要对长者说：‘我把我的女儿给这个人作妻子，他却恨她，<sup>17</sup>捏造可耻的事诽谤她，说：“我发现你的女儿没有贞洁的凭据。”其实这就是我女儿的凭据。’于是，他们就把衣服铺在那城的长者面前。<sup>18</sup>那城的长者要把那个人抓住，惩罚他，<sup>19</sup>罚他一百谢克尔银子，交给那少女的父亲，因为他破坏了一个以色列处女的名誉；那少女仍要作他的妻子，终生不能休她。<sup>20</sup>但如果这事是真的，少女没有贞洁的凭据，<sup>21</sup>就要把那少女带到她父家的门口，本城的人要用石头把她打死，因为她在以色列中做了丑事，在她父家行了淫乱；这样，你就把那恶从你们当中除掉。

<sup>22</sup>如果发现有人和有夫之妇同寝，就要把奸夫淫妇二人都处死；这样，你就把那恶从以色列中除掉了。

<sup>23</sup>如果有个少女，本来是处女，已经许配了人，有人在城里遇见了她，和她同寝，<sup>24</sup>你们就要把他们二人带到当地的城门口，用石头打死他们。那少女该死，是因为她虽在城里，却没有呼喊；那男人该死，是因为他玷污了邻居的妻子；这样，你就把那恶从你们当中除掉了。<sup>25</sup>如果有人在野外遇见已经许配人的少女，拉住她，和她同寝，只要把那和她同寝的人处死。<sup>26</sup>但你不能处罚那少女，她并没犯死罪。这件事就像一个人忽然起来攻击自己的邻居，你把他杀了一样。<sup>27</sup>因为

\*21:23: 加 3:13

\*22:1-4: 出 23:4-5

\*22:9-11: 利 19:19

\*22:12: 民 15:37-41

那个人在野外遇见了她，那已经许配人的少女呼喊了，但没人来救她。

<sup>28</sup>如果有人遇见一个少女，本是处女，还没有许配过人，就抓住她，和她同寝，又被人发现，\*<sup>29</sup>那和她同寝的人就要把五十谢克尔银子给那少女的父亲，那少女要作他的妻子，因为他玷污了她；他终生不能休她。

<sup>30</sup>一个人不能娶父亲的妻子，也不能揭开父亲的衣襟。”\*

## 23

<sup>1</sup>“睾丸受伤的，或生殖器被割除的，不能进 主\*的会。<sup>2</sup>私生子不能进 主\*的会；他的后代直到第十代，都不能进 主\*的会。<sup>3</sup>亚扪人或摩押人不能进 主\*的会；他们的后代直到第十代，永远都不能进 主\*的会。\*<sup>4</sup>因为你们出埃及的时候，他们没有拿食物和水在路上迎接你们，又因为他们从两河之间的亚兰的毗夺雇了比珥的儿子巴兰，来攻击你，诅咒你。\*<sup>5</sup>但 主\*你的 真主不愿听从巴兰； 主\*你的 真主使诅咒的话变为你的祝福，因为 主\*你的 真主爱你。\*<sup>6</sup>你一生都永远不能为他们寻求平安和福乐。

<sup>7</sup>你不能厌恶以东人，因为他是你的兄弟；不能厌恶埃及人，因为你在他的土地上作过寄居的。

<sup>8</sup>他们所生的子孙到了第三代，就可以进 主\*的会。

<sup>9</sup>你出兵安营攻打仇敌的时候，要谨守自己，远避一切恶事。”

<sup>10</sup>“如果你们当中有人因为夜间偶然梦遗而不洁净，就要到营外去，不能进入营地。<sup>11</sup>到了黄昏的时候，他要用水洗澡；日落了，他才可以进入营地。<sup>12</sup>你在营外要有厕所，你可以到那里去便溺。<sup>13</sup>在你的工具中，要有一把锹；你在外面便溺以后，可以用来铲土，转身把粪便掩盖。<sup>14</sup>因为 主\*你的 真主常在你的营中行走，要拯救你，要把你的仇敌交在你的面前；所以你的营地要圣洁，免得他看见你那里有污秽的东西，就离开你。”

<sup>15</sup>“如果一个奴仆离开了他的主人，逃到你那里去，你不能把他送交他的主人。<sup>16</sup>他要在你当中和你一起住，住在他自己选择的地方，住在他喜欢的城市，你不能欺负他。

<sup>17</sup>以色列的女子不能做庙妓，以色列的男子不能做男庙妓。\*<sup>18</sup>妓女的酬金，或男妓的代价，你不能带进 主\*你 真主的殿还任何的愿，因为这两者都是 主\*你的 真主厌恶的。<sup>19</sup>你借给你兄弟的银钱、食物，或任何可以生利的东西，都不能取利。\*<sup>20</sup>借给外族人，你倒可以取利；只是借给你的兄弟，你就不能取利；好使 主\*你的 真主，在你要去得为业的土地上，和你手中所有的事上，赐福给你。

<sup>21</sup>如果你向 主\*你的 真主许了愿，就不能迟延还愿，因为 主\*你的 真主将向你追讨，那时你就有罪了。\*<sup>22</sup>如果你不许愿，你倒没有罪。<sup>23</sup>你嘴里说出来的，你要谨守；你亲口应许的甘心祭，就是你向 主\*你的 真主许的愿，你要实行。

<sup>24</sup>你进了邻居的葡萄园，可以随意吃饱葡萄，但不能装在你的袋里。<sup>25</sup>你进了邻居的麦田，可以用手摘麦穗，但不能在你邻居的麦田里挥动镰刀。”

\*22:28-29: 出 22:16-17

\*22:30: 利 18:8, 20:11; 申 27:20

\*23:3-5: 尼 13:1-2

\*23:4: 民 22:1-6

\*23:5: 民 23:7-24:9

\*23:17: 利 19:29

\*23:19-20: 出 22:25; 利 25:36-37; 申 15:7-11

\*23:21: 民 30:1-16; 太 5:33

## 24

<sup>1</sup>“有人娶妻，得到她以后，如果发现她有丑事，以致不喜悦她，他就可以给她写休书，交在她手里，叫她离开夫家；<sup>2</sup>她离开夫家以后，就可以再嫁别人。<sup>3</sup>如果后夫又恨她，也给她写休书，交在她手里，叫她离开他的家；或者娶她为妻的后夫死了；<sup>4</sup>那么，叫她离开的前夫，不能在她受了污辱以后，再娶她为妻，因为这在 主\*面前是可厌可恶的事；你不能使 主\*你的 真主赐给你作产业的土地蒙受罪污。”

<sup>5</sup>“如果有人刚娶了妻子，不能从军出征，也不能派他担任公务，他可以在家赋闲一年，使他所娶的妻子快乐。

<sup>6</sup>不能拿人的磨，或上磨石作抵押，因为这等于拿人的生命作抵押。

<sup>7</sup>如果发现有人拐带了以色列人的一个兄弟，把他当作奴隶看待，或把他卖了，那拐带人的就要处死；这样，你就把那恶从你当中除掉了。\*

<sup>8</sup>在大麻风的灾病上，你要谨慎自己，照利未部落的祭司指教你们的一切，认真地谨守遵行；我如何嘱咐了他们，你们就要如何谨守遵行。\*<sup>9</sup>你要记住你们出了埃及，在路上的时候， 主\*你的 真主向米利安所做的事。\*

<sup>10</sup>如果你借东西给你的邻居，不论借什么，都不能走进他的家里去拿抵押。\*<sup>11</sup>你要站在外面，等那向你借贷的人把抵押拿出来给你。<sup>12</sup>如果他是个穷人，你不能留他的抵押过夜。<sup>13</sup>到了日落的时候，你要把抵押品还给他，好让他能够用自己的衣服盖着睡觉，他就给你祝福，这在 主\*你的 真主面前，就算是你的义了。

<sup>14</sup>困苦贫穷的雇工，无论是你的兄弟，还是在你城镇地区的外族人，你都不能欺压。\*<sup>15</sup>你要当天给他工钱，不要等到日落，因为他贫穷，把心放在工钱上，免得他对你不满而呼求 主\*，你就有罪了。

<sup>16</sup>不能因儿子的罪处死父亲，也不能因父亲的罪处死儿子；各人要因自己的罪被处死。\*

<sup>17</sup>你不能向寄居的和孤儿屈枉正直，也不能拿寡妇的衣服作抵押。\*<sup>18</sup>你要记得你在埃及作过奴仆， 主\*你的 真主把你从那里救赎出来；所以我嘱咐你要遵行这些话。

<sup>19</sup>你在田间收割庄稼的时候，如果遗留一捆在田里，就不要再回去拾取，要留给寄居的、孤儿和寡妇；好让 主\*你的 真主，在你手中所有的事上，赐福给你。\*<sup>20</sup>你打橄榄树以后，枝上剩下的不要再打，要留给寄居的、孤儿和寡妇。<sup>21</sup>你收取葡萄园的葡萄以后，剩下的不要再摘，要留给寄居的、孤儿和寡妇。<sup>22</sup>你要记住你在埃及作过奴仆，所以我嘱咐你遵行这些话。”

## 25

<sup>1</sup>“如果人与人之间有争议，就上法庭去；审判官审判他们的时候，要定义人有理，定恶人有罪；<sup>2</sup>如果有罪的人该受责打，审判官就要叫他趴下，当面按他的罪，照数目责打他。<sup>3</sup>只能打他四十

\*24:1: 太 5:31; 19:7; 可 10:4

\*24:7: 出 21:16

\*24:8: 利 13:1—14:54

\*24:9: 民 12:10

\*24:10-13: 出 22:26-27

\*24:14-15: 利 19:13

\*24:16: 王下 14:6; 代下 25:4; 结 18:20

\*24:17-18: 出 23:9; 利 19:33-34; 申 27:19

\*24:19-21: 利 19:9-10, 23:22

下，不能再多；恐怕你多打了他，过了这数目，你的兄弟就在你眼前受辱了。\*

<sup>4</sup>牛在踹谷的时候，不可笼住它的嘴。”\*

<sup>5</sup>“兄弟住在一起，如果他们当中有一个无常了，没有留下儿子，亡人的妻子就不能出嫁外人；她丈夫的兄弟要向她尽兄弟的本分，娶她为妻，和她同房。\*<sup>6</sup>她所生的长子要归亡兄的名下，免得他的名字从以色列中被抹去。<sup>7</sup>如果那个人不喜欢娶他兄弟的妻子，他兄弟的妻子就要到城门去见长者，说：‘我丈夫的兄弟不愿在以色列中为自己的哥哥立名，不愿对我尽兄弟的本分。’\*<sup>8</sup>本城的长者就要把那个人叫来，向他讲明；如果他坚持说：‘我不乐意娶她’，<sup>9</sup>他哥哥的妻子就要当着长者的面，走到那个人跟前，脱去他脚上的鞋子，吐唾沫在他的脸上，说：‘那不为自己哥哥建立家室的，人人都要这样对待他。’<sup>10</sup>从此，在以色列中他的名字要称为‘脱鞋者之家’。”

<sup>11</sup>“有两个人在一起打斗，如果其中一人的妻子走上前来，要救她的丈夫脱离那打她丈夫之人的手，就伸手抓住那个人的羞体，<sup>12</sup>你就要砍掉那个妇女的手；你的眼睛不要可怜。<sup>13</sup>你袋里不能有一大一小两种不同的砝码；<sup>14</sup>你家里不能有一大一小两种不同的升斗。\*<sup>15</sup>你要有准确公正的砝码，你要有准确公正的升斗，好让你在 主\*你的 真主赐给你的土地上，得享长寿。<sup>16</sup>因为所有做这些事的，就是做不义之事的，都是 主\*你的 真主厌恶的。”

<sup>17</sup>“你要记住你们出了埃及以后，亚玛力人在路上如何对待你；\*<sup>18</sup>如何在路上遇见了你，趁你疲倦困乏的时候，攻击你后方所有软弱无力的人，并不敬畏 真主。<sup>19</sup>所以 主\*你的 真主使你脱离四周所有的仇敌，在 主\*你的 真主赐给你作产业的土地上，得享太平的时候，你务要把亚玛力这名号从天下抹去，不可忘记。”

## 26

<sup>1</sup>“将来，你进了 主\*你的 真主赐给你作产业的土地，占领那地方，并且住在那里以后，<sup>2</sup>就要从 主\*你的 真主赐给你的土地上，把地上各种初熟的果实，拿些放在篮子里，到 主\*你的 真主选择立他名的居所之处，\*<sup>3</sup>去见当时作祭司的，对他说：‘我今天向 主\*你的 真主表明，我已经来到了 主\*向我们的列祖盟誓应许要赐给我们的土地。’<sup>4</sup>祭司就要从你手里接过篮子，放在 主\*你 真主的祭台前面。<sup>5</sup>然后你要在 主\*你的 真主面前说：‘我的祖先本是个漂泊流亡的亚兰人；他下到埃及，在那里寄居；他人数稀少，在那里却成了又大又强、人数又多的国家。<sup>6</sup>埃及人恶待我们，苦害我们，把苦工加在我们身上。<sup>7</sup>于是我们向 主\*我们列祖的 真主呼求，主\*听见了我们的声音，看见了我们所受的困苦、劳碌和压迫，<sup>8</sup> 主\*就用大能的手和伸出来的膀臂，以及大而可畏的事、显迹和奇事，把我们从埃及领出来。<sup>9</sup>把我们领进这地方，把这片土地赐给我们，就是流奶与蜜之地。<sup>10</sup> 主\*啊，现在您看，我把您赐给我的土地上初熟果实带来了。’随后你要把篮子放在 主\*你的 真主面前，在 主\*你的 真主面前叩头。<sup>11</sup>你和利未人，以及住在你们当中的外族人，都要因 主\*你的 真主赐给你和你家的所有好处而欢乐。

<sup>12</sup>“每逢第三年，就是奉献什一之年，你把所有出产的十分之一完全取出，分给利未人、寄居的和孤儿寡妇，使他们在你的城中吃饱了以后，\*<sup>13</sup>你就要在 主\*你的 真主面前说：‘我已经把圣

\*25:3: 林二 11:24

\*25:4: 林一 9:9; 提一 5:18

\*25:5-6: 太 22:24; 可 12:19; 路 20:28

\*25:7-10: 得 4:7-8

\*25:13-16: 利 19:35-36

\*25:17-19: 出 17:8-14; 木上 15:2-9

\*26:2: 出 23:19

\*26:12: 申 14:28-29

物从家里除去了，也分给了利未人、寄居的和孤儿寡妇，都照您嘱咐我的一切诫命；您的命令我都没有违背，也没有忘记。<sup>14</sup>我守丧的时候，没有吃这圣物；我不洁的时候，没有把它除去，也没有把它送给亡人；我听从了主\*我的真主的话，都照你嘱咐我的一切做了。<sup>15</sup>求您从天上您圣洁的居所垂看，赐福给您的子民以色列，和您赐给我们的土地，就是您向我们的列祖盟誓应许的那流奶与蜜之地。’

<sup>16</sup>“主\*你的真主今天嘱咐你遵行这些律例和典章，所以你要一心一意谨守遵行。<sup>17</sup>你今天承认了主\*是你的真主，要遵行他的道，谨守他的律例、诫命和典章，听从他的话。<sup>18</sup>主\*今天照他应许你的，也承认了你是他贵重的子民，使你谨守他的一切诫命；\*<sup>19</sup>他又使你得称赞、名誉和尊贵，超过他所造的各国之上，并且照他说过使你作圣洁的子民，归于主\*你的真主。”

## 27

<sup>1</sup>穆萨和以色列的长者嘱咐人民：“你们要遵守我今天嘱咐你们的一切诫命。<sup>2</sup>将来你们过约旦河，到了主\*你的真主赐给你的土地的那一天，你要立起几块大石头，垒上石灰。\*<sup>3</sup>你过河以后，要把这诫律的一切话都写在石头上，使你可以进入主\*你的真主赐给你的土地，就是流奶与蜜之地，正如主\*你列祖的真主应许你的。<sup>4</sup>所以，将来你们过了约旦河，就要在以巴路山上，照我今天嘱咐你们的，把这些石头立起来，垒上石灰。<sup>5</sup>你要在那里为主\*你的真主筑一座石台，你不能在石头上动铁器。\*<sup>6</sup>你要用没有凿过的整块石头筑主\*你真主的台；在台上你要献上燔祭给主\*你的真主；<sup>7</sup>又要献上平安祭，并且在那里吃喝；也要在主\*你的真主面前欢乐。<sup>8</sup>你要把这诫律的一切话，都清清楚楚地写在石头上。”

<sup>9</sup>穆萨和利未部落的祭司对以色列众人说：“以色列啊，要默默静听；今天你已经成为主\*你真主的子民了。<sup>10</sup>所以你要听从主\*你真主的话，遵行他的诫命和律例，就是我今天嘱咐你的。”

<sup>11</sup>那天穆萨又嘱咐人民：<sup>12</sup>“你们过了约旦河以后，西缅、利未、耶胡达、以萨迦、优素福、本雅悯等部落的人，要站在基利心山上为人民祝福；\*<sup>13</sup>流本、迦得、亚设、西布伦、丹、拿弗他利等部落的人，要站在以巴路山上宣布诅咒。<sup>14</sup>利未人要向以色列众人大声说：

<sup>15</sup>‘制造主\*厌恶的雕像或铸像，并且把工匠手中的作品秘密设立的人，要受诅咒。’民众都要应声说：‘阿敏。’\*

<sup>16</sup>‘轻慢父母的，要受诅咒。’民众都要说：‘阿敏。’\*

<sup>17</sup>‘移动邻居地界的，要受诅咒。’民众都要说：‘阿敏。’\*

<sup>18</sup>‘使盲人走错路的，要受诅咒。’民众都要说：‘阿敏。’\*

<sup>19</sup>‘对寄居的和孤儿寡妇屈枉正直的，要受诅咒。’民众都要说：‘阿敏。’\*

<sup>20</sup>‘和父亲的妻子同寝的，要受诅咒，因为他揭开了他父亲的衣襟。’民众都要说：‘阿敏。’\*

<sup>21</sup>‘和任何野兽同寝的，要受诅咒。’民众都要说：‘阿敏。’\*

\*26:18: 出 19:5; 申 4:20; 7:6; 14:2; 多 2:14; 布一 2:9

\*27:2-8: 书 8:30-32

\*27:5-6: 出 20:25

\*27:12: 申 11:29; 书 8:33-35

\*27:15: 出 20:4; 34:17; 利 19:4; 26:1; 申 4:15-18; 5:8

\*27:16: 出 20:12; 申 5:16

\*27:17: 申 19:14

\*27:18: 利 19:14

\*27:19: 出 22:21; 23:9; 利 19:33-34; 申 24:17-18

\*27:20: 利 18:8; 20:11; 申 22:30



<sup>22</sup>‘和同父异母，或是同母异父的姐妹同寝的，要受诅咒。’民众都要说：‘阿敏。’\*

<sup>23</sup>‘和岳母同寝的，要受诅咒。’民众都要说：‘阿敏。’\*

<sup>24</sup>‘暗中杀害邻居的，要受诅咒。’民众都要说：‘阿敏。’

<sup>25</sup>‘接受贿赂杀人，流无辜人血的，要受诅咒。’民众都要说：‘阿敏。’

<sup>26</sup>‘不坚守这诫律的话去遵行的，要受诅咒。’民众都要说：‘阿敏。’”\*

## 28

<sup>1</sup>“如果你确实听从 主\*你 真主的话，谨守遵行他的一切诫命，就是我今天嘱咐你的， 主\*你的 真主要使你超过地上所有的民族。\* <sup>2</sup>如果你听从 主\*你 真主的话，以下这一切福气将临到你身上，要把你追上。 <sup>3</sup>你在城里要蒙福，在野外也要蒙福。 <sup>4</sup>你身所生的、土地所产的、牲畜孳生的，牛犊和羊羔都要蒙福。 <sup>5</sup>你的篮子和你的抔面盆，都要蒙福。 <sup>6</sup>你出也蒙福，入也蒙福。

<sup>7</sup>那起来攻击你的仇敌， 主\*要使他们在你面前被击败；他们从一条路出来攻击你，要在你面前从七条路逃跑。 <sup>8</sup>在你的仓房里和你手中所有的事上， 主\*要嘱咐福气临到你；在 主\*你的真主赐给你的土地上，他要赐福给你。 <sup>9</sup>如果你谨守 主\*你 真主的诫命，遵守他的道路， 主\*就要照他向你起过的誓，立你作他自己的圣民。 <sup>10</sup>地上万民见你被称为 主\*名下的人，就会惧怕你。 <sup>11</sup>在 主\*向你列祖盟誓应许要赐给你的土地上，他要使你身所生的、牲畜孳生的、土地所产的，都丰富有余。 <sup>12</sup> 主\*要为你打开他天上的宝库，按时降雨在你的土地上，在你手中所有的事上赐福给你；你要借贷给许多民族，却不会向人借贷。 <sup>13</sup> 主\*要使你作头不作尾，居上不居下，只要你听从 主\*你 真主的诫命，就是我今天嘱咐你的，谨守遵行； <sup>14</sup>不可偏离我今天嘱咐你的一切话，不偏左也不偏右，以致去跟随和事奉别的神明。”

<sup>15</sup>“但是，如果你不听从 主\*你 真主的话，不谨守遵行我今天嘱咐你的一切诫命和律例，以下这一切诅咒就要临到你身上，把你赶上。 <sup>16</sup>你在城里要受诅咒，在野外也要受诅咒。 <sup>17</sup>你的篮子和抔面盆都要受诅咒。 <sup>18</sup>你身所生的、土地所产的，牛犊和羊羔都要受诅咒。 <sup>19</sup>你出受诅咒，入受诅咒。

<sup>20</sup> 主\*要在你手中所有的事上，使诅咒、纷乱和责备临到你身上，直到你被消灭，迅速地灭亡，因为你作恶，离弃了我。 <sup>21</sup> 主\*要使瘟疫随着你，直到他把你从你进去得为业的土地上灭绝了。

<sup>22</sup> 主\*要用痲病、热病、炎症、疟疾、干旱、旱风和霉烂打击你；它们要追赶你，直到你灭亡。

<sup>23</sup>你头上的天要变成铜，你脚下的地要变成铁。 <sup>24</sup> 主\*要使你地上的雨水变为飞沙尘土，从天上降到你身上，直到你被消灭。 <sup>25</sup> 主\*要使你在仇敌面前被击败；你从一条路出去攻击他们，要在他们面前从七条路逃跑；你要使天下万国惊骇。 <sup>26</sup>你的埋体要成为空中飞鸟和地上走兽的食物；没有人来把它们吓走。

<sup>27</sup> 主\*要用埃及人的疮、肿瘤、牛皮癣、红疹打击你，这是你不能医治的。 <sup>28</sup> 主\*要用癫狂、眼瞎、心乱打击你； <sup>29</sup>你要在中午的时候摸索，像盲人在黑暗中摸索一样；你的道路不会顺利；你将天天受欺压、被抢夺，没有人拯救你。 <sup>30</sup>你和女子订了婚，别人要和她同寝；你建造房屋，将不得住在里面；你栽种葡萄园，将不得享用它的果实。 <sup>31</sup>你的牛在你眼前被宰了，你将不得吃它的肉；你的驴从你面前被抢夺了，将不会归还给你；你的羊群交给了你的仇敌，将没有人拯救。

\*27:21: 出 22:19; 利 18:23; 20:15

\*27:22: 利 18:9; 20:17

\*27:23: 利 18:17; 20:14

\*27:26: 加 3:10

\*28:1-14: 申 11:13-17

<sup>32</sup> 你的儿女要被交给外国人，你要亲眼看见，天天为他们焦虑；你将无能为力。<sup>33</sup> 你土地的出产和你劳碌得到的一切，都要被你认识的民族吃光；你常常受压迫和压制；<sup>34</sup> 因你亲眼看见的，就要疯狂。<sup>35</sup> 主\*要用毒疮打击你的双膝和双腿，由踵至顶，使你无法医治。<sup>36</sup> 主\*要把你和你所立统治你的君王，领到你和你的列祖都不认识的国家去；在那里你要事奉别的神明，就是木头石头所做的神像。<sup>37</sup> 在 主\*要领你去的各民族中，你将成为使人惊骇、使人嘲笑和讽刺的对象。

<sup>38</sup> 你带到田间的种子虽然很多，但收进来的却很少，因为蝗虫把它吞吃了。<sup>39</sup> 你栽种修理葡萄园，却收不到葡萄，也喝不到葡萄酒，因为虫子把它吃光了。<sup>40</sup> 你全境都有橄榄树，却没有油擦身，因为你的橄榄还未成熟就掉落了。<sup>41</sup> 你要生儿养女，却不属于你，因为他们都要被俘虏。<sup>42</sup> 你所有的树木和你土地的出产，都要被害虫吃光。<sup>43</sup> 住在你当中的寄居者将逐渐高升，越来越高；你将逐渐沦落，越来越低。<sup>44</sup> 他要借给你，你却不能借给他；他要作头，你要作尾。<sup>45</sup> 所有这些诅咒要临到你，要追赶你，要把你追上，直到你被消灭，因为你不听从 主\*你 真主的话，没有遵守他嘱咐你的诫命和律例。<sup>46</sup> 这些诅咒要在你和你的后代身上成为迹象和奇事，直到永远。<sup>47</sup> 因为你在这样富足的时候，没有以欢乐和高兴的心来事奉 主\*你的 真主，<sup>48</sup> 所以你将在饥饿、干渴、赤身露体和缺乏之中，去事奉 主\*派来攻击你的仇敌；他要把铁轭放在你的脖子上，直到把你消灭。

<sup>49</sup> 主\*要从远方，从大地尽头把一个民族带来，像鹰一般飞来攻击你；这个民族的语言你听不懂；<sup>50</sup> 这个民族，脸无羞耻，不顾老年人的情面，也不善待青年人。<sup>51</sup> 他们要吞吃你牲畜所生的和你土地所产的，直到把你消灭；不会给你留下谷物、新酒和油、幼小的牛和肥嫩的羊，直到使你灭亡为止。<sup>52</sup> 他们要把你围困在你的各城镇里，直到在你的全境内，你所倚靠的高大、坚固的城墙都被攻陷；他们要把你围困在 主\*你 真主赐给你的全境各城镇里。<sup>53</sup> 你在仇敌的包围和困窘中，要吃你身所生的，就是吃 主\*你的 真主赐给你的儿女的肉。<sup>54</sup> 你们当中温文尔雅的男人，要敌视自己的兄弟、怀中的妻子和剩余的儿女；<sup>55</sup> 甚至在你仇敌的包围和困窘中，他要吃自己儿女的肉，却不肯分给任何人，因为他一无所剩。<sup>56</sup> 你们当中温柔娇嫩的妇女，以前因为温柔娇嫩，连脚掌都不曾踏在地上，现在要敌视自己怀中的丈夫和自己的儿女。<sup>57</sup> 她偷偷把自己两腿之间出来的胞衣，和自己生的儿女吃掉，因为在你仇敌的包围和困窘中，她已一无所有。\*

<sup>58</sup> 如果你不谨守遵行写在这书上的，诫律中的所有词句，不敬畏这荣耀、可畏的名，就是 主\*你的 真主，<sup>59</sup> 主\*就要使你和你后代遭受奇灾，就是大而长久的灾，毒而长久的病。<sup>60</sup> 他要使你惧怕的各种埃及的疾病都临到你身上，紧紧地缠着你。<sup>61</sup> 又把这诫律书<sup>d</sup>上没有记载的各种灾病，都降在你身上，直到你被消灭。<sup>62</sup> 你们以前虽然像天上的星那么多，现在剩下的人数却寥寥无几，因为你不听从 主\*你 真主的话。<sup>63</sup> 主\*从前如何乐意使你们得好处，使你们人数众多，将来也要如何乐意瓦解你们，消灭你们；你们将从要进去得为业的土地上被连根拔起。<sup>64</sup> 主\*要使你分散在万民中，直至天涯海角；在那里你要事奉你和你的列祖不认识的，木头和石头做的别的神明。<sup>65</sup> 在那些国中，你将不得安息，也没有歇脚的地方； 主\*却要使你在那里心中发颤，眼目憔悴，精神颓废。<sup>66</sup> 你未来的生命将悬而不定；你要昼夜恐惧，生命难保。<sup>67</sup> 因你心里的惧怕惊恐和你眼中看见的景象，早晨你要说：‘但愿现在是晚上！’晚上你要说：‘但愿现在是早晨！’<sup>68</sup> 主\*要用船把你送回埃及去，走我曾经告诉你不要再走的那条路；在那里你们要卖身给你的仇敌作奴仆和婢女，却没有入买。”

## 29

\*28:57: 王下 6:28-29; 哀 4:10

<sup>d</sup>即《讨拉特》。

<sup>1</sup>这些是 主\*在摩押地，嘱咐穆萨与以色列人所立之约的话，是 主\*和他们在何烈山所立的约以外的。

<sup>2</sup>穆萨把以色列众人召来，对他们说：“ 主\*在埃及地，在你们面前，向法老和他的臣仆们，以及他的全国所做的一切，你们都看见了，<sup>3</sup>就是你亲眼见过的大试验和显迹，以及那些大奇事；<sup>4</sup>但是直到今天， 主\*还没有给你们一颗能明白的心，能看见的眼睛，能听见的耳朵。<sup>5</sup>我在旷野四十年之久领导你们；你们身上的衣服没有穿破，脚上的鞋也没有穿坏。<sup>6</sup>饭你们没有吃，淡酒或烈酒你们没有喝，这是要使你们知道 主\*是你们的 真主。<sup>7</sup>你们来到了这地方，希实本王西宏和巴珊王噩就出来，与我们交战，我们击败了他们。<sup>8</sup>夺取了他们的土地，分给流本人、迦得人和玛拿西半个部落作产业。<sup>9</sup>所以你们要谨守这约上的话，并且遵行，好让你们在所做的所有事上都顺利。

<sup>10</sup>今天你们全都站在 主\*你们的 真主面前；你们的首领、族长、长者、官长和以色列所有的男子，<sup>11</sup>你们的小孩、妻子和在你营中的寄居者，以及为你们劈柴挑水的人，都站在 主\*你们的 真主面前，<sup>12</sup>为要叫你遵守 主\*你的 真主今天与你所立的约，和他向你所起的誓；<sup>13</sup>这样，他今天可以立你作他的子民，他可以作你的 真主，正如他曾经对你说过的，又对你的列祖易卜拉欣、易司哈格、叶尔孤白起过誓的。

<sup>14</sup>我不但与你们立这约，起这誓；<sup>15</sup>而且也与那些今天和我们在这里，一起站在 主\*我们的 真主面前的人，以及那些今天不与我们同在这里的人立这约，起这誓。<sup>16</sup>你们清楚知道我们怎样在埃及地住过，怎样从各国中经过；<sup>17</sup>你们也见过他们的可憎之物，和他们那里那些木、石、金、银的偶像。<sup>18</sup>恐怕你们当中有男人或女人，家族或部落，今天心里偏离了 主\*我们的 真主，去事奉那些国家的神明，又恐怕你们当中有恶根，生出毒草和苦艾来；<sup>19</sup>如果有人听了这诅咒的话，心里仍然自夸说：‘我虽然照顽梗的心而行，使好人和恶人一起灭亡，我还有平安。’<sup>20</sup> 主\*不会饶他； 主\*的怒气和愤恨要向这个人发作，这书上所写的一切诅咒都要降在那个人身上，主\*也要从天下抹去他的名字。<sup>21</sup> 主\*要照写在这诫律书上之约的一切诅咒，把他从以色列所有部落中区分出来，使他遭受灾祸。

<sup>22</sup>后代的人，就是你们以后兴起来的子孙，和从远方来的外族人，看见了这地方的灾难和 主\*降与这地方的疾病，<sup>23</sup>又看见了遍地有硫磺，有盐卤，有火烧，没有播种，没有出产，寸草不生，像 主\*在烈怒和怒火中毁灭的所多玛、蛾摩拉、押玛、洗扁一样，<sup>24</sup>万国的人都要问：‘ 主\*为什么对这个地方这样做呢？为什么如此暴怒呢？’<sup>25</sup>人们就要回答说：‘是因为他们离弃了 主\*他们列祖的 真主的约，就是 主\*把他们从埃及地领出来的时候，与他们所立的约；<sup>26</sup>去事奉别的神明，向他们叩拜，就是他们不认识的神明，也是 主\*没有给他们指定要拜的神明；<sup>27</sup>所以 主\*向这地大发烈怒，把这书上所写的一切诅咒都降在这地上；<sup>28</sup>于是 主\*在烈怒、愤怒和大怒中，把他们从他们的土地上连根拔起，丢在别的地方，像今天一样。’

<sup>29</sup>机密的事，是属于 主\*我们的 真主的，只有显露的事，是永远属于我们和我们子孙的，好叫我们遵行这诫律上所有的话。”

## 30

<sup>1</sup>“当所有这些，就是我摆在你面前的祝福和诅咒，都临到你身上的时候，你在 主\*你的 真主赶逐你去的万国中，你将在心里想起这些话，<sup>2</sup>你和你的子孙将一心一意归向 主\*你的 真主，

\*29:7: 民 21:21-35

\*29:8: 民 32:33

\*29:18: 来 12:15

\*29:23: 创 19:24-25

照我今天嘱咐你的一切，听从他的话。<sup>3</sup>那时，主\*你的真主将会使你这被掳的人回归，他要怜悯你；主\*你的真主要从你被分散到的万民中，把你再召集回来。<sup>4</sup>你被赶逐的人，就是在天涯海角，主\*你的真主也要从那里把你召集回来，从那里把你带回。<sup>5</sup>主\*你的真主要领你进入你列祖所得之地，使你可以得到这片土地；他要善待你，他也要使你的人数增多，胜过你的列祖。<sup>6</sup>主\*你的真主将把你心里和你后代心里的污秽除掉，要你一心一意爱主\*你的真主，使你可以活着。<sup>7</sup>主\*你的真主要把这一切诅咒，加在你的仇敌和恨恶你、逼迫你的人身上。<sup>8</sup>你却要再听从主\*他的话，遵行他的一切诫命，就是我今天嘱咐你的。<sup>9</sup>主\*你的真主要使你手中的所有事、你身所生的、牲畜孳生的、土地所产的，都丰盛有余，因为主\*要再次喜悦你，使你得福，像从前喜悦你的列祖一样；<sup>10</sup>只要你听从主\*你真主的话，谨守这诫律书上所写的诫命和律例；只要你一心一意回转归向主\*你的真主。

<sup>11</sup>其实我今天嘱咐你的这诫命，对你并不太难，离你也不太远。<sup>12</sup>这诫命不是在天上，以致你说：‘谁替我们上天去，给我们拿下来，使我们听见，就可以遵行呢？’<sup>13</sup>也不是在海外，以致你说：‘谁替我们过海去，给我们拿回来，使我们听见，就可以遵行呢？’<sup>14</sup>其实这话离你很近，就在你口中，也在你心里，使你可以遵行。”

<sup>15</sup>“你看，我今天把生命和福乐，死亡与灾祸，都摆在你的面前了。<sup>16</sup>如果你听从主\*你真主的诫命，就是我今天嘱咐你的；爱主\*你的真主，走他的道路，谨守他的诫命、律例、典章，使你可以活着，人数增多，主\*你的真主就会在你进去得为业的土地上赐福给你。<sup>17</sup>但是，如果你的心偏离了，不肯听从，却被人勾引，去礼拜和事奉别的神明；<sup>18</sup>我今天郑重地告诉你们，你们将会灭亡；在你过约旦河，进去得为业的地上，你的年日不会长久。<sup>19</sup>我今天呼天唤地向你们作证，我把生与死，福与祸，都摆在你面前了；所以你要选择生命，好让你和你的后代都可以活着，<sup>20</sup>爱主\*你的真主，听从他的话，紧靠他，因为那就是你的生命，你的长寿；这样，你才能在主\*向你的列祖易卜拉欣、易司哈格、叶尔孤白盟誓应许要赐给他们的土地上居住。”\*

## 31

<sup>1</sup>穆萨又把这些话告诉以色列众人，<sup>2</sup>对他们说：“我今天一百二十岁，再不能正常活动了；主\*也曾对我说：你过不了这条约旦河。”<sup>3</sup>主\*你的真主要亲自领你们过去，从你们面前消灭这些民族，使你们得到他们的土地，照主\*说过的，约书亚要亲自领你们过去。<sup>4</sup>主\*对待他们，要像从前对待他消灭的亚摩利人的两个王西宏和噩，以及他们的国家一样。<sup>5</sup>主\*要把他们交给你们，你们照我嘱咐你们的一切命令对待他们。<sup>6</sup>你们要坚强勇敢；不要害怕，也不要因他们畏惧，因为主\*你的真主与你一起去；他决不丢下你，也不离弃你。”<sup>7</sup>穆萨把约书亚召来，在以色列众人面前对他说：“你要坚强勇敢，因为你要和这人民一起进入主\*向他们的列祖盟誓，应许要赐给他们的土地；你也要使他们得到那土地为业。<sup>8</sup>主\*亲自走在你前头，与你同在；他决不丢下你，也不离弃你；你不要害怕，也不要惊慌。”\*

<sup>9</sup>穆萨把这诫律写好了，就交给抬主\*约柜的利未部落的祭司子孙，和以色列的长者们。<sup>10</sup>穆萨嘱咐他们：“每逢七年的最后一年，就是规定的豁免年，住棚节期间，<sup>11</sup>以色列众人来到主\*你的真主选择的地方朝见他的时候，你要在以色列众人面前把这诫律宣读给他们听。<sup>12</sup>你要召

\*30:12-14: 罗 10:6-8

\*30:20: 创 12:7; 26:3; 28:13

\*31:2: 民 20:12

\*31:4: 民 21:21-35

\*31:8: 书 1:5; 来 13:5

\*31:10: 申 15:1; 16:13-15

集人民、男人、女人、孩子，以及你城里的寄居者，叫他们可以听见，叫他们可以学习，好敬畏主\*你们的真主，谨守遵行这诫律的一切话，<sup>13</sup>也叫他们还不认识这诫律的儿女可以听见，使他们在你们过约旦河去得为业的土地上生活的时候，一生学习敬畏主\*你们的真主。”

<sup>14</sup>主\*对穆萨说：“看哪，你归真的日子临近了；你要把约书亚召来，你们二人要站在会幕里，我好嘱咐他。”于是穆萨和约书亚前去，一起站在会幕里。<sup>15</sup>主\*在会幕里，在云柱中显现，这云柱停在会幕的门口上方。<sup>16</sup>主\*对穆萨说：“看哪，你快要和你的列祖长眠了；这人民要起来，在他们所要去的地方，在那地方的人中，与外族人的神明行邪淫，离弃我，破坏我与他们所立的约。<sup>17</sup>到了那天，我要向他们大发烈怒，离弃他们，掩面不顾他们，他们就将被吞噬，并且遭遇很多灾祸和患难。到了那天，他们要说：‘我们遭遇这些灾祸，不是因为我们的真主不在我们当中吗？’<sup>18</sup>到了那天，因为他们偏向了别的神明，和所做的一切恶事，我要掩面不顾他们。<sup>19</sup>所以，现在你们要为自己写下这首诗歌来，教导以色列人，放在他们口中，使这首诗歌成为我反对他们的见证。<sup>20</sup>因为我把他们领进了我向他们的列祖盟誓应许的土地，就是流奶与蜜之地，他们在那里吃饱了，发胖了，就会偏向别的神明，事奉他们，藐视我，破坏我的约。<sup>21</sup>他们遭遇许多灾祸和患难的时候，这首诗歌就要在他们面前作证，因他们后代的口中不会忘记这首诗歌。其实，我还未领他们进入我盟誓应许之地以前，他们今天心里想法，我都知道了。”<sup>22</sup>穆萨就在那一天写下了这首诗歌，教导以色列人。

<sup>23</sup>主\*嘱咐嫩的儿子约书亚，说：“你要坚强勇敢，因为你要领以色列人进我向他们盟誓应许的土地，我将与你同在。”\*

<sup>24</sup>穆萨把这诫律的话写在书上，直到写完了，<sup>25</sup>穆萨就嘱咐抬主\*约柜的利未人说：<sup>26</sup>“你们要把这诫律书，放在主\*你们真主的约柜旁，可以在那里作为反对你们的见证，<sup>27</sup>因为我知道你们的悖逆和顽固。看哪，我今天还活着与你们同在的时候，你们尚且悖逆主\*，何况我死了以后呢？<sup>28</sup>你们要把你们各部落的长者和官长都召集到我这里来，我好把这些话说给他们听，并且让天地为他们作证。<sup>29</sup>因为我知道我死了以后，你们会完全败坏，偏离我嘱咐你们的道路；在末后的日子将有灾祸临到你们身上，因为你们将做主\*看为恶的事，以你们手所做的事，惹他发怒。”

<sup>30</sup>于是穆萨把这首诗歌的话，都说给以色列的全体会众听，直到说完了。

## 32

<sup>1</sup>“天哪，留心吧，我要说话；地啊，聆听我口中的言语。

<sup>2</sup>我的教导下降如雨，  
我的言语滴落如露，  
像细雨落在青草上，  
像甘霖降在蔬菜上。

<sup>3</sup>因为我要宣告主\*的名；  
你们要尊崇我们真主的伟大。

<sup>4</sup>他是磐石，他的作为完美，  
因为他做的一切全都公平；  
他是诚实无伪的真主，  
又公义，又正直。

<sup>5</sup>这个荒谬弯曲的世代，

\*31:23；民 27:23；书 1:6

向他行事败坏，  
满身污秽，不再是他的儿女。  
<sup>6</sup> 愚昧无知的人民哪，  
你们这样报答 主\*吗？  
他不是你的父，不是你的造化主吗？  
他造了你，建立了你。

<sup>7</sup> 你要回想古时的日子，  
思念历代以来的年月；  
问你的父亲，他要告诉你；  
问你的长辈，他们要对你说。

<sup>8</sup> 至高者把地业赐给各国的时候，  
把人类分开的时候，  
就照以色列子孙的数目，  
立定了万民的境界。\*

<sup>9</sup> 但 主\*的份额就是他的子民，  
他的产业就是叶尔孤白。

<sup>10</sup> 主\*在旷野之地遇见了他，  
在荒凉之地和野兽吼叫的荒野，遇见了他，  
就环绕他，看顾他，  
保护他，像保护自己眼中的瞳人。

<sup>11</sup> 又像老鹰护卫巢穴，  
飞翔在雏鹰之上，  
扇动翅膀，抓取鹰雏，  
背在自己的翼上飞翔。

<sup>12</sup> 主\*独自领导了他，  
并没有外族人的神明与他同在。

<sup>13</sup> 主\*使他乘驾地的高处，  
得吃田间的土产；  
又使他从岩石中吸蜜，  
从坚固的磐石中取油。

<sup>14</sup> 也吃牛酪和羊乳，  
羊羔的脂肪，  
巴珊的公牛和公山羊，  
以及最好的麦子；  
也喝了葡萄汁酿成的酒。

<sup>15</sup> 但耶书仑肥胖了，就踢跳，  
'你肥胖了，你粗壮了，你饱满了，'  
他离弃了造他的 真主，  
轻看了救他的磐石。

<sup>16</sup> 他们以外族人的神明激起了 真主的愤恨，  
以可憎之事惹起了他的怒气。

<sup>17</sup> 他们献牺牲给恶魔——他们不是 真主，\*

就是他们从不认识的神明，  
是近来新兴的，  
是你们的列祖所不惧怕的。

<sup>18</sup> 你轻忽了生你的磐石，  
你忘记了产你的 真主。

<sup>19</sup> 因为他的儿女激怒了 真主，  
主\*看见了，就弃绝了他们，

<sup>20</sup> 说：“我必掩面不顾他们，  
要看看他们的结局怎样；  
因为他们是荒谬的一代，  
心里没有诚信的人。”

<sup>21</sup> 他们以不是 真主的神明激起了我的愤恨，\*  
以虚无之物惹动了我的怒气；  
我也以不是子民的人激起他们的愤恨，  
以愚昧的国民惹动他们的怒气。

<sup>22</sup> 因为在我的怒中有火燃烧起来，  
烧到坟坑的深处，  
把大地和地的出产尽都吞噬，  
连山的根基也烧了。

<sup>23</sup> 我要把灾祸加在他们身上，  
把我的箭向他们射尽。

<sup>24</sup> 他们要因饥荒消瘦，被热病和毒症消灭；  
我也要派野兽用牙齿咬他们，  
和土中的蛇类用毒液害他们。

<sup>25</sup> 外有刀剑，  
内有惊恐，使人丧亡，  
使少男少女，  
婴孩和白发老人，尽都丧亡。

<sup>26</sup> 我原想：“我要把他们分散到各处，  
把他们的名号都从人间除灭。”

<sup>27</sup> 但我惧怕仇人挑衅，  
恐怕敌人误会，  
又恐怕他们说：“是我们的手高举了，  
并不是 主\*做了这一切。”

<sup>28</sup> 因为他们是缺乏计谋的国，  
他们心中没有见识。

<sup>29</sup> 如果你们有智慧，就可以明白这事，  
认清自己将来的结局。

<sup>30</sup> 如果不是他们的磐石把他们出卖了，  
如果不是 主\*把他们交出来，  
一人怎能追赶一千人，

\*32:17: 林一 10:20

\*32:21: 林一 10:22; 罗 10:19

二人怎能使万人逃跑呢？

<sup>31</sup> 连我们的仇敌也自己断定，  
他们的磐石不像我们的磐石。

<sup>32</sup> 因为他们的葡萄树，是所多玛的葡萄树所出的，  
是蛾摩拉的田地所生的；  
他们的葡萄是毒葡萄，  
每一挂都是苦的。

<sup>33</sup> 他们的酒是大蛇的毒液，  
是眼镜蛇的剧毒。

<sup>34</sup> 这不是贮藏在我这里，  
封闭在我的宝库中吗？

<sup>35</sup> 等到他们失足的时候，  
我要伸冤报应；\*

因为他们遭遇灾难的日子近了，  
那预备要临到他们身上的事，要迅速临到。

<sup>36</sup> 主\*要为自己的子民伸冤，\*  
为自己的仆人难过，  
因为 主\*看见他们的能力已经消逝，  
为奴的或自由的都没有剩下一人。

<sup>37</sup> 他要说：‘他们的神明在哪里呢？  
他们投靠的磐石在哪里呢？

<sup>38</sup> 就是向来吃他们牺牲脂肪的，  
喝他们奠祭之酒的神明在哪里呢？  
让他们兴起来帮助你们吧，  
愿他们保护你们吧！

<sup>39</sup> 现在你们要知道，只有我是那一位，  
除我以外，没有 真主；  
我使人死，也使人活；  
我打伤，我也医治；  
没有人可以从我的手里抢救出去。

<sup>40</sup> 我向天举手  
说：我活到永永远远；

<sup>41</sup> 如果我磨亮了我的刀剑，  
如果我掌握了审判权，  
就必向我的仇敌伸冤，  
必向恨我的人报应。

<sup>42</sup> 我要使我的箭饮血饮醉，  
就是被杀的人和被掳之人的血；  
我的刀剑要吃肉，也要吃长发仇敌的头。’

<sup>43</sup> 各国啊，你们当与 主\*的子民一起欢呼，\*

\*32:35: 罗 12:19; 来 10:30

\*32:36a: 诗 135:14

\*32:43: 罗 15:10; 启 19:2



因为他要伸他仆人流血的冤，  
他要向他的仇人报复，  
他要救赎他的地和他的子民。”

<sup>44</sup>穆萨和嫩的儿子约书亚前来，把这首诗歌所有的词句都说给人民听。

<sup>45</sup>穆萨向以色列众人说完了所有这些话，<sup>46</sup>就对他们说：“我今天警告你们的一切话，你们都要放在心上，好嘱咐你们的子孙谨守遵行这诫律上的所有词句。<sup>47</sup>因为这不是空洞、与你们无关紧要的事，而是你们的生命；靠这些，你们在过约旦河去得为业的土地上，才可以安居长久。”

<sup>48</sup>就在那天，主\*对穆萨说：<sup>49</sup>“你要上这亚巴琳山去，就是尼波山，在耶利哥对面的摩押地，观看我赐给以色列人为业的迦南地。<sup>50</sup>你要在你登上的山上归真，归到你的族人那里去，像你的哥哥哈伦在何珥山上归真，归到他的族人那里去一样。<sup>51</sup>因为你们在寻的旷野，在加低斯米利巴水边，在以色列人当中悖逆我，在以色列人当中没有尊我为圣洁。<sup>52</sup>我赐给以色列人的土地，你可以从对面观看，却不得进入。”

### 33

<sup>1</sup>这是属真主的人穆萨，在归真前给以色列人祝福的话。<sup>2</sup>他说：

“主\*从西奈而来，  
从西珥光照他们，  
从巴兰山射出光辉，  
在千万圣者中来临，  
在他的右手有烈火的诫律。

<sup>3</sup>他确实爱人民，  
他的众圣者都在您的手里；  
他们坐在您的脚前，  
各自领受您的话。

<sup>4</sup>穆萨把诫律嘱咐我们，  
作为叶尔孤白会众的基业。

<sup>5</sup>人民的首领们，以色列的各部落，  
一起会合的时候，  
主\*就在耶书仑作王了。

<sup>6</sup>愿流本生存，不致死亡，  
愿他的人数不致稀少。”

<sup>7</sup>论到耶胡达，他这样说：  
“主\*啊，求您垂听耶胡达的声音，  
领他归回自己的族人那里；  
他曾用手为自己奋斗，  
愿您帮助他抵挡仇敌。”

<sup>8</sup>论到利未，他说：  
“主\*啊，愿您的土明和乌陵属于托靠您的利未人，  
就是您在玛撒试验过的，  
在米利巴水边与他们争论过的。

\*32:48-52: 民 27:12-14; 申 3:23-27

\*33:8: 出 17:7; 28:30; 民 20:13

<sup>9</sup>利未人论到自己的父母说：‘我没有看顾他们’；  
他不承认自己的兄弟，  
也不认识自己的儿女；  
因为他们谨守您的话，持守您的约。

<sup>10</sup>他们要把您的典章教导叶尔孤白，  
把您的诫律教导以色列；  
他们要把香焚在您面前，  
把全牲的燔祭献在您的祭台上。

<sup>11</sup>主\*啊，求您赐福他的能力，  
悦纳他手中的作为；  
那些起来攻击他和恨他的人，愿您刺透他们的腰，  
使他们不能再起来。”

<sup>12</sup>论到本雅悯，他说：  
“主\*所爱的，必在主\*身边安然居住；  
主\*终日庇护他，  
也必住在他的两肩之间。”

<sup>13</sup>论到优素福，他说：  
“愿他的地蒙主\*赐福，  
得到从天而降的最好之物，  
以及蕴藏在地里的泉水；

<sup>14</sup>得到从太阳而来的最好之物，  
每月所产的佳果；

<sup>15</sup>得到从太古之山而来的上品，  
从永远之岭而来的佳肴；

<sup>16</sup>得到从地所出的最好之物，和其中所充满的；  
得到那住在荆棘中的主\*的恩宠；  
愿这些都临到优素福的头上，  
就是临到那在兄弟中作王子的人头上。

<sup>17</sup>他头生的公牛大有威严；  
他的两角是野牛的角，  
用来抵触万民，  
直到大地尽头；  
这角是以法莲的万万，  
那角是玛拿西的千千。”

<sup>18</sup>论到西布伦，他说：  
“西布伦啊，你出外的时候，要喜乐；  
以萨迦啊，你在帐篷里的时候，也要喜乐。

<sup>19</sup>他们要把万民召到山上来，  
在那里要献上公义的祭；  
因为他们要吸取海洋的丰富，  
沙土中埋藏着的宝藏。”

<sup>20</sup>论到迦得，他说：  
“那使迦得扩张的，是应该称颂的，

迦得蹲下如母狮，  
他撕裂膀臂，连头顶也撕裂。

<sup>21</sup> 他为自己选择了头一份，  
因为在那里有指挥者的份额保留着；  
他与人民的首领们一起来，  
他施行 主\*的公义，  
以及与以色列有关的典章。”

<sup>22</sup> 论到丹，他说：

“丹是只幼狮，  
从巴珊跳出来。”

<sup>23</sup> 论到拿弗他利，他说：

“拿弗他利啊，你饱受恩宠，  
满得 主\*的福气，  
可以取得西方和南方为业。”

<sup>24</sup> 论到亚设，他说：

“愿亚设蒙福，胜过众子，  
愿他得兄弟的喜悦；  
愿他把脚蘸在油中。

<sup>25</sup> 你的门闩是铜的，是铁的，  
你的日子怎样，你的力量也必怎样。

<sup>26</sup> 没有人像耶书仑的 真主，  
为了帮助你，他乘驾诸天，  
在他的威严中，他腾空行云。

<sup>27</sup> 亘古的 真主是你的居所；  
他永久的膀臂在你以下。  
他把仇敌从你面前赶出去，  
他发令说：‘毁灭吧！’

<sup>28</sup> 因此以色列可以安然居住。

叶尔孤白的泉源，  
独处在产谷物新酒之地；  
他的天也滴下甘露。

<sup>29</sup> 以色列啊，你是有福的；  
有谁像你呢？

你这蒙 主\*拯救的子民，  
他是帮助你的盾牌，  
他是你威严的刀剑。  
你的仇敌必向你屈服；  
你必践踏他们的背脊。”

## 34

<sup>1</sup> 穆萨从摩押平原上了尼波山，就是上了耶利哥对面的毗斯迦山顶。 主\*把整个地区指给他看，就是把基列直到丹，<sup>2</sup> 整个拿弗他利地区，以法莲和玛拿西之地，整个耶胡达地区，直到西海，<sup>3</sup> 南地和那平原，就是棕树城耶利哥盆地，直到琐珥，都指给他看。<sup>4</sup> 主\*对他说：“这就是我曾经

向易卜拉欣、易司哈格、叶尔孤白盟誓应许之地，说：‘我要把这片土地赐给你的后代。’现在我让你亲眼看见了，可是你不能过到那边去。”\*<sup>5</sup>于是 主\*的仆人穆萨，照 主\*所说的，在摩押地归真了。<sup>6</sup> 主\*把他埋葬在摩押地，伯·毗珥对面的山谷里，只是直到今天还没有人知道埋葬他的地方。<sup>7</sup>穆萨归真的时候，已经一百二十岁；他的眼睛没有昏花，他的精力也没有衰退。<sup>8</sup>以色列人在摩押平原为穆萨哀哭了三十天；为穆萨守丧哀哭就期满了。

<sup>9</sup>嫩的儿子约书亚，因为穆萨曾经接手在他身上，就充满了智慧的灵；以色列人就听从他，照 主\*嘱咐穆萨的去做了。<sup>10</sup>以后在以色列中，再没有兴起一位先知像穆萨一样的；他是 主\*面对面所认识的。\*<sup>11</sup> 主\*派遣他在埃及地，向法老和他的所有臣仆，以及他的整个领地行了一切显迹和奇事。<sup>12</sup>穆萨又在以色列众人眼前行了一切大能的事，和一切大而可畏的事。

---

\*34:4: 创 12:7; 26:3; 28:13

\*34:10: 出 33:11